

Руководство пользователя

DuraVision®

FDS1904

FDS1904-OP

FDU2603W

FDU2603W-OP

Цветной ЖК-монитор

FDS1904T

FDS1904T-OP

FDU2603WT

FDU2603WT-OP

Цветной ЖК-монитор с сенсорной панелью

Важно

Внимательно прочтите данное «Руководство пользователя» и «Руководство по установке» (отдельный документ), чтобы ознакомиться с правилами безопасной и эффективной эксплуатации устройства.

- Основная информация об эксплуатации монитора — от подключения к PC до использования — содержится в «Руководстве по установке».
- Последнюю версию «Руководства пользователя» можно загрузить на нашем сайте: www.eizoglobal.com



Никакая часть этого руководства не может быть воспроизведена, сохранена в системе хранения данных или передана в любой форме, любыми средствами — электронными, механическими или любыми другими — без предварительного согласия корпорации EIZO Corporation, полученного в письменной форме.

Корпорация EIZO Corporation не принимает на себя обязательств по обеспечению конфиденциальности предоставляемого материала или информации без предварительных договоренностей, соответствующих соглашению корпорации EIZO Corporation относительно указанной информации. Несмотря на то, что были приняты все меры для обеспечения актуальности информации, содержащейся в данном руководстве, следует учесть, что технические характеристики монитора EIZO могут изменяться без предварительного уведомления.

Примечание в отношении данного монитора

Гарантия на настоящее изделие может не распространяться на способы применения, не описанные в «Руководстве по установке».

Технические характеристики, указанные в настоящем документе, являются действительными только при соблюдении следующих условий:

- Сигнальные кабели определяет наша компания
-

С настоящим изделием можно использовать только вспомогательные устройства, изготовленные или рекомендованные нашей компанией.

Если изделие устанавливается на стол с лакированным покрытием, лак может прилипнуть к нижней части стойки из-за особенностей состава резины. Следует проверить поверхность стола до использования.

Стабилизация работы электрических компонентов занимает около 30 минут. Подождите около 30 минут или дольше после включения монитора, прежде чем начать регулировку

Рекомендуется устанавливать меньшие значения яркости для мониторов, чтобы уменьшить изменения яркости света, вызванные длительным использованием, и поддерживать стабильное отображение.

Когда изображение на экране меняется после того, как одно и то же изображение демонстрировалось в течение длительного времени, может появиться остаточное изображение. Чтобы одно и то же изображение не оставалось на экране в течение длительного времени, используйте экранную заставку или функцию энергосбережения.

Рекомендуется регулярно очищать монитор, чтобы сохранить его внешний вид и продлить срок эксплуатации (см. «Очистка» (страница 5)).

ЖК-панели производятся по высокоточной технологии. Хотя на ЖК-панели могут появляться неподсвеченные или пересвеченные пиксели, это не является неисправностью. Доля работающих точек: минимум 99,9994 %.

Задняя подсветка ЖК-панели имеет определенный срок службы. Если экран становится темным или начинает мерцать, обратитесь к местному представителю EIZO.

Не царапайте панель и не нажимайте на нее острыми предметами, так как при этом панель можно повредить. Не протирайте панель салфетками, так как могут появиться царапины.

Если монитор приносят из холодного помещения или температура в помещении быстро повышается, на внешних и внутренних поверхностях монитора могут появиться капли конденсации. В таком случае включать монитор нельзя. Нужно подождать, пока конденсат исчезнет, в противном случае он может стать причиной серьезных повреждений монитора.

При установке монитора в отдельном корпусе обязательно заземляйте его во избежание воздействия статического электричества на внутренние компоненты монитора и на ЖК-панель.

(Меры предосторожности при использовании сенсорной панели)

- Во время сенсорного ввода

Соблюдайте следующие меры предосторожности. В противном случае монитор можно повредить.

- Не нажимайте на панель с усилием, не касайтесь панели предметами, которые могут оставить царапины или вмятины.
 - Не нажимайте на панель твердыми предметами, например, шариковой ручкой или изделиями из металла.
-
-

Очистка

Внимание

- Использование химикатов, например, спирта или антисептического раствора, может вызвать потускнение, уменьшение блеска и выцветание панели, а также привести к ухудшению качества изображения.
- Не использовать растворители, бензол, воск и абразивные чистящие средства, которые могут стать причиной повреждения панели.
- Следите за тем, чтобы в щель между панелью и корпусом панели не попадала жидкость.

При необходимости загрязнения с поверхности панели можно удалить с помощью салфетки, входящей в комплект поставки.

Комфортное использование монитора

- Излишне темный или яркий экран может быть вреден для зрения. Отрегулируйте яркость монитора в соответствии с условиями окружающей среды.
- При длительном использовании монитора глаза устают. Каждый час делайте 10-минутный перерыв.

СОДЕРЖАНИЕ

Примечание в отношении данного монитора ...	3
Очистка	5
Комфортное использование монитора	5
СОДЕРЖАНИЕ	6
Глава 1 Введение	7
1-1. Характеристики	7
1-2. EIZO LCD Utility Disk.....	8
● Содержимое диска и обзор программного обеспечения.....	8
1-3. Основные функции и действия.....	9
● Основные действия в меню регулировки... 9	
● Отображение Пояснений к кнопкам	10
● Функции	11
Глава 2 Регулировка экранов	12
2-1. Правильное отображение изображения	12
● Вход цифрового сигнала.....	12
● Вход аналоговых сигналов	12
2-2. Регулировка цвета.....	16
● Регулировка яркости света (яркости).....	16
● Регулировка цветовой температуры.....	17
● Регулировка гаммы.....	17
● Регулировка оттенка	17
● Регулировка насыщенности цвета	18
● Расширение границ изображения	18
● Регулировка усиления.....	18
2-3. Выбор размера экрана	19
2-4. Включение / выключение авторезкости.....	19
Глава 3 Настройка монитора	20
3-1. Настройка яркости кнопки на передней панели.....	20
3-2. Настройка языка	20
3-3. Изменение положения отображения меню регулировки	20
3-4. Настройка ориентации меню регулировки.....	21
3-5. Включение / выключение связи DDC/CI	21
3-6. Блокировка клавиш.....	22
3-7. Настройка режима выключенной подсветки	22
3-8. Включение / выключение индикатора ECDIS	23
3-9. Сброс до значений по умолчанию	24
● Сброс значения регулировки цвета	24
● Сброс всех регулировок до значений по умолчанию	24
● Сброс яркости	24
Глава 4 Параметры сенсорной панели (FDS1904T / FDU2603WT)	25
4-1. Калибровка монитора.....	25
4-2. Конфигурирование рабочих настроек сенсорной панели.....	27
Глава 5 Функции энергосбережения.....	28
5-1. Настройка энергосбережения.....	28
5-2. Настройка функции автоматического выключения питания	28
Глава 6 Поиск и устранение неисправностей ...	29
6-1. Отсутствует изображение.....	29
6-2. Плохое изображение (для цифрового и аналогового)	30
6-3. Плохое изображение (только для аналогового сигнала).....	31
6-4. Другие неисправности.....	31
6-5. Проблемы с сенсорной панелью (только для FDS1904T / FDU2603WT).....	32
Глава 7 Справка	34
7-1. Подключение нескольких PC	34
● Переключение между входными сигналами	35
● Настройка выбора входного сигнала	35
7-2. Отображение информации о мониторе ...	36
● Отображение информации о сигнале	36
● Отображение информации о мониторе ...	36
7-3. Как заменить охлаждающий вентилятор	37
7-4. Технические характеристики	41
● FDS1904 / FDS1904-OP	41
● FDS1904T / FDS1904T-OP	43
● FDU2603W / FDU2603W-OP	45
● FDU2603WT / FDU2603WT-OP	46
● Схема разводки контактов	49
7-5. Предварительно заданное время.....	51
7-6. Дополнительные принадлежности	52
Приложение.....	53
Товарный знак	53
Лицензия	53
Стандарты испытаний	53
Допуск типа по морской классификации.....	54
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.....	55
Сведения по утилизации.....	56

Глава 1 Введение

Благодарим вас за то, что остановили свой выбор на цветном ЖК-мониторе EIZO.

1-1. Характеристики

- 19,0-дюймовый ЖК-дисплей (FDS1904 / FDS1904T)
- 25,5-дюймовый ЖК-дисплей (FDU2603W / FDU2603WT)
Обеспечивает область отображения (по вертикали: более 340 мм), необходимую для радаров на крупнотоннажных судах.
- Подходит для разрешения в 1280 × 1024. (FDS1904 / FDS1904T)
- Подходит для разрешения в 1920 × 1200. (FDU2603W / FDU2603WT)
- Панель с широкой зоной обзора
По горизонтали: 178°, по вертикали: 178° (FDS1904 / FDS1904T)
По горизонтали: 176°, по вертикали: 176° (FDU2603W / FDU2603WT)
- Затемнение до минимального значения яркости
Режим позволяет пользователю выключать подсветку.
(Яркость можно установить, когда значение «Brilliance» (Яркость света) в меню регулировки установлено на нижнее предельное значение.)
См. «3-7. Настройка режима выключенной подсветки» (стр. 22).
- Клавиши на передней панели монитора имеют подсветку.
Клавиши на передней панели монитора (клавиши управления) подсвечиваются оранжевым цветом, что позволяет управлять монитором в темноте. Яркость подсветки также можно регулировать.
См. «3-1. Настройка яркости кнопки на передней панели» (стр. 20).
- Возможна замена охлаждающего вентилятора.
См. «7-3. Как заменить охлаждающий вентилятор» (стр. 37).
- Встроенный сигнальный зуммер
Управляется системой.
- Поставляется с источниками питания для постоянного / переменного тока.
Для обеспечения установки в различных условиях поддерживается как вход питания от переменного тока, так и вход питания от постоянного тока.
Кроме того, наличие двух входов питания обеспечивает резервный вариант на случай сбоя питания от переменного тока. (Когда подключены оба источника питания, источник питания от переменного тока является приоритетным).
- HDCP (система защиты цифрового содержимого, передаваемого по каналам с высокой пропускной способностью)
- Допуск типа по морской классификации
Этот продукт ожидает допусков для следующих типов морской классификации:
 - NK (Nippon Kaiji Kyokai)
 - DNV (Det Norske Veritas)
 - ABS (American Bureau of Shipping)
 - LR (Lloyd's Register of Shipping)Последнюю информацию по утверждениям для морской классификации можно узнать на нашем веб-сайте. www.eizoglobal.com
- Стандарты испытаний
Этот продукт соответствует 4-й редакции стандарта IEC60945.
- Фиксация оптики для увеличения прочности экрана и видимости*¹
(Опция: FDS1904-OP / FDS1904T-OP, FDU2603W-OP / FDU2603WT-OP)
^{*1} Метод, при котором промежуток между ЖК-панелью и прозрачной внешней панелью / сенсорной панелью (воздушный слой) заполняется слоем полимера, соединяющим ЖК-панель и внешнюю прозрачную панель.

(Только для FDS1904T / FDU2603WT)

- Поставляется с сенсорной панелью
 - Проекционно-емкостная технология
 - Функция сенсорного ввода (мультисенсорная технология) Windows 11 / Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7.

1-2. EIZO LCD Utility Disk

К настоящему изданию прилагается компакт-диск EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM). В таблице ниже описано содержимое диска и указаны общие сведения о программных приложениях.

● Содержимое диска и обзор программного обеспечения

Диск включает в себя программное обеспечение для настройки параметров, программное обеспечение для сенсорной панели и руководства пользователя. Процесс загрузки программного обеспечения и процедура доступа к файлам описаны в файле Readme.txt.

Элемент	Общие сведения
Файлы палитры для настройки экрана	Используются при ручной регулировке изображения для аналоговых входных сигналов.
Драйвер сенсорной панели* ¹	ПО драйвера для сенсорной панели.* ² * Если выполняются следующие условия, используйте стандартный драйвер Windows. <ul style="list-style-type: none">• Монитор и PC соединены с помощью кабеля USB• Используется ОС Windows 11 / Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7 Подробности настройки смотрите в «Глава 4 Параметры сенсорной панели (FDS1904T / FDU2603WT)» (стр. 25) (FDS1904T / FDU2603WT)» (page 24).
TPOffset* ¹	ПО для регулировки чувствительности сенсорной панели* ² Используйте это ПО, если экран не реагирует на касания или реагирует только при сильном нажатии.
Руководство пользователя для этого монитора (PDF-файл)	
Файл Readme.txt	

*¹ Используется только для FDS1904T / FDU2603WT.

*² Для получения дополнительной информации по установке и использованию обратитесь к «Руководству пользователя» на CD-ROM.

1-3. Основные функции и действия

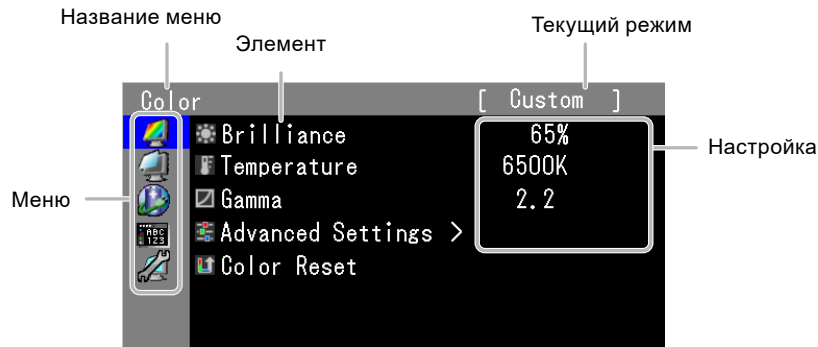
● Основные действия в меню регулировки

Примечание

- В качестве языка по умолчанию выбран английский. Для изменения языка см «3-2. Настройка языка» (стр. 20).

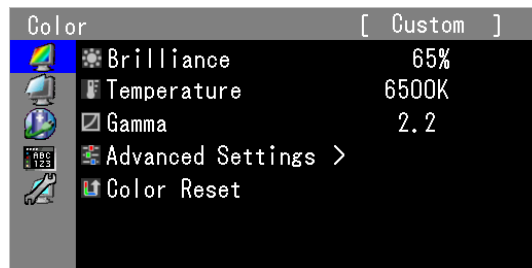
1. Отображение меню регулировки

1. Нажмите . Появится меню регулировки.

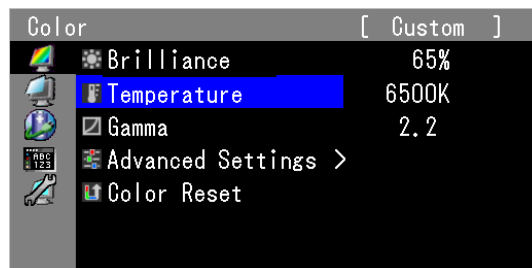


2. Регулировка / Настройка

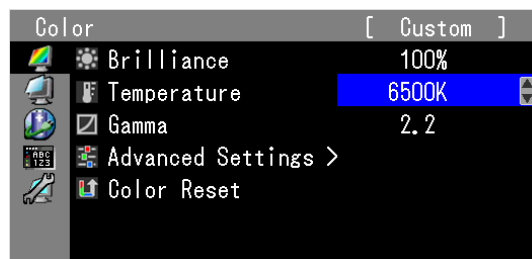
1. Выберите меню для регулировки / настройки с помощью , затем нажмите .




2. Выберите меню для регулировки / настройки с помощью , затем нажмите .




3. Отрегулируйте / задайте значение для выбранного элемента с помощью , затем нажмите .

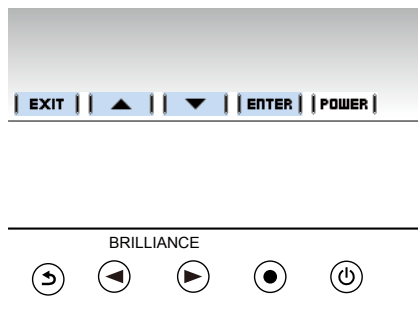


3. Выход

1. Нажмите  несколько раз. Меню регулировки закрывается.

● Отображение Пояснений к кнопкам

При нажатии любой передней кнопки кроме , кнопки над ней отобразится пояснение к кнопкам.




































Примечание

- Пояснения к кнопкам продолжают появляться, пока на экране отображается меню регулировки.
 - Пояснения к кнопкам зависят от выбранного меню или состояния.
-

● Функции

В следующей таблице изображены меню регулировки и параметры настройки для каждого меню.

Главное меню	Элемент	Ссылка
Color ^{*1} 	 Brilliance	«2-3. Регулировка цвета» (стр. 16)
	 Temperature ^{*2}	
	 Gamma ^{*2}	
	 Advanced Settings	
	 Hue ^{*2}	
	 Saturation ^{*2}	«3-9. Сброс до значений по умолчанию» (стр. 24)
 Outline Enhancer		
 Gain ^{*2}		
 Color Reset		
Screen 	 Screen Size	«2-4. Выбор размера экрана» (стр. 19)
	 Analog Adjustment	«2-2. Правильное отображение изображения» (стр. 12)
	 Auto Adjustment	
	 Range Adjustment	
	 Clock	
	 Phase	
	 Hor. Position	
 Ver. Position		
Power Manager 	 Power Save	«5-1. Настройка энергосбережения» (стр. 28)
	 Indicator	«3-1. Настройка яркости кнопки на передней панели» (стр. 20)
	 Eco Timer	«5-2. Настройка функции автоматического выключения питания» (стр. 28)
Menu Settings 	 Language	«3-2. Настройка языка» (стр. 20)
	 Menu Position	«3-3. Изменение положения отображения меню регулировки» (стр. 20)
Tools 	 Input	«Переключение между входными сигналами» (стр. 35)
	 Input Selection	«Настройка выбора входного сигнала» (стр. 35)
	 Auto Sharpness	«2-5. Включение / выключение авторезкости» (стр. 19)
	 Signal Info	«7-2. Отображение информации о мониторе» (стр. 36)
	 Monitor Info	
	 All Reset	«3-9. Сброс до значений по умолчанию» (стр. 24)

*1 В зависимости от применяемого режима отображения регулируемые элементы в меню «Color» (Цвет) могут меняться.

*2 Регулировка невозможна в трех режимах, совместимых со стандартом ECDIS (Day (День), Dusk (Сумерки), Night (Ночь)).

Внимание

- Режим отображения включает три режима, совместимых со стандартом ECDIS (Day (День), Dusk (Сумерки), Night (Ночь)), и режим, в котором можно делать собственные настройки (Custom (Пользовательский)). Однако изменить режим отображения с помощью монитора невозможно. Изменения выполняются в системе.

Глава 2 Регулировка экранов

2-1. Правильное отображение изображения

● Вход цифрового сигнала

Изображения выводятся на экран корректно при входе цифровых сигналов на основании предварительно заданных данных монитора. Для выполнения сложных регулировок см. раздел «2-2. Регулировка цвета» (страница 16) и последующие страницы.

● Вход аналоговых сигналов

Внимание

- Стабилизация работы электрических компонентов занимает около 30 минут. Подождите около 30 минут или дольше после включения монитора, прежде чем начать регулировку.
- Функция саморегулировки недоступна для изображений с разрешением по вертикали меньше 480 точек.
- Функции саморегулировки и автоматической регулировки выполняются правильно, если изображение полностью отображается в области отображения Windows. Функции выполняются неправильно в следующих случаях:
 - Если изображение отображено только в какой-либо части экрана (например, в окне командной строки).
 - При использовании черного фона (фоновый рисунок и др.).

Эта функция также не может работать правильно на некоторых видеокартах.

Регулировка экрана монитора используется для уменьшения мерцания экрана или корректной регулировки положения и размера экрана в соответствии с используемым PC.

Примечание

- Функция саморегулировки работает при соблюдении всех следующих условий:
 - Если сигнал вводится в монитор впервые или при установке значений разрешения или частоты вертикальной / горизонтальной развертки, которые ранее не использовались.
-

При неправильном отображении экрана даже после выполнения саморегулировки настройте экран в соответствии с инструкциями, указанными ниже, чтобы было удобно пользоваться монитором.

Порядок регулировки

1. Подготовьтесь к использованию аналоговых шаблонов настройки экрана.

Загрузите «EIZO LCD Utility Disk» на Ваш PC и откройте «Screen adjustment pattern files».

Примечание

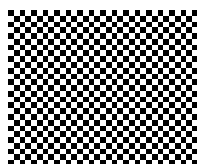
- Для получения более подробной информации и инструкций по открытию файлов «Screen adjustment pattern files» см. файл Readme.txt.

2. Выполните автоматическую регулировку при отображении на экране аналогового шаблона настройки экрана.

● Автоматическая регулировка мерцания, положения и размера экрана

Порядок действий

1. Выведите Pattern 1 на монитор в полноэкранном режиме с помощью «Screen adjustment pattern files».



2. Выберите «Screen» в меню регулировки и нажмите .
3. Выберите «Analog Adjustment» в меню «Screen» и нажмите .
4. Выберите «Auto Adjustment» и нажмите .

Запускается функция автоматической регулировки мерцания, положения и размера экрана (появляется сообщение «In Progress»).

После завершения автоматической регулировки появляется соответствующее сообщение. Нажмите «OK», чтобы подтвердить новые настройки, или «Cancel» (Отмена), чтобы восстановить предыдущие настройки, а затем нажмите .

При неправильном отображении экрана даже после выполнения автоматической регулировки настройте экран в соответствии с инструкциями, приведенными ниже. При правильном отображении экрана см. [«4. Регулировка градации цвета.»](#) (страница 15).

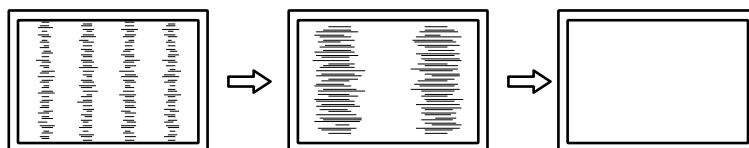
3. Выполните следующие сложные регулировки с помощью меню «Analog Adjustment» (Регулировка аналогового сигнала) в меню «Screen» (Экран).

Выполните регулировку тактовой частоты, фазы и положения в указанном порядке.

● Удаление вертикальных полос

Порядок действий

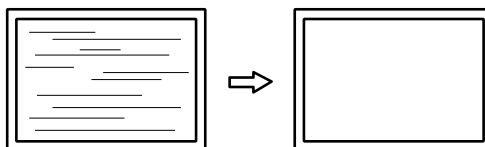
1. Выберите «Clock» в меню «Analog Adjustment» и нажмите ●.
2. Выполните регулировку тактовой частоты с помощью ◀ или ▶, чтобы удалить вертикальные полосы.
Медленно нажимайте ◀ или ▶, чтобы не пропустить точку регулировки.
3. Нажмите ● для выхода из режима регулировки.
Если после выполнения регулировки на экране появляется размытость изображения, мерцание или полосы, нужно перейти к функции удаления мерцания или размытости изображения.



● Удаление мерцания или размытости изображения

Порядок действий

1. Выберите «Phase» в меню «Analog Adjustment» и нажмите ●.
2. Выполните регулировку фазы с помощью ◀ или ▶ чтобы максимально уменьшить мерцание или размытость изображения.
3. Нажмите ● для выхода из режима регулировки.



Внимание





- Удаление мерцания или размытости изображения может не получиться из-за PC и видеокарты.

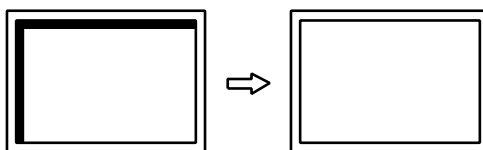
● **Корректировка положения экрана**

Примечание

- Так как количество пикселей и их расположение на ЖК-мониторе являются постоянными, для правильного отображения изображения предусмотрено только одно положение. Регулировка положения заключается в перемещении изображения в правильное положение.

Порядок действий

1. Выберите «Hor.Position» (Гор. положение) или «Ver.Position» (Вер. положение) в меню «Analog Adjustment» (Регулировка аналогового сигнала) и нажмите .
2. Отрегулируйте положение с помощью  или .
3. Нажмите  для выхода из режима регулировки.
Если после выполнения регулировки на экране появляются вертикальные полосы, вернитесь к шагу «Удаление вертикальных полос».(Clock → Phase → Position)



4. Закройте Pattern 1.

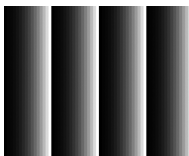
4. Регулировка градации цвета.





● **Автоматическая регулировка градации цвета**

Каждую градацию цвета (от 0 до 255) можно отобразить на экране путем регулировки уровня выходного сигнала.

Порядок действий

1. Выведите Pattern 2 на монитор в полноэкранном режиме с помощью «Screen adjustment pattern files».



2. Выберите «Screen» в меню регулировки и нажмите .
3. Выберите «Analog Adjustment» в меню «Screen» и нажмите .
4. Выберите «Range Adjustment» в меню «Analog Adjustment» и нажмите .
Регулировка градации цвета выполняется автоматически.
После завершения автоматической регулировки появляется соответствующее сообщение.
Нажмите «OK», чтобы подтвердить новые настройки, или «Cancel» (Отмена), чтобы восстановить предыдущие настройки, а затем нажмите .
5. Закройте Pattern 2.

2-2. Регулировка цвета

Внимание

- Стабилизация работы электрических компонентов занимает около 30 минут. Подождите около 30 минут или дольше после включения монитора, прежде чем начать регулировку.
- Из-за различных характеристик мониторов одно и то же изображение может отличаться по цветам на разных мониторах. Выполняйте тонкие настройки цвета визуально, сравнивая цвета на разных мониторах.

Примечание

- Значения, отображаемые в «%» или «К», предоставлены только для справки.






● Регулировка яркости света (яркости)

Яркость экрана регулируется изменением яркости подсветки (источник света на задней панели ЖКД).







Регулируемый диапазон

От 1 до 100 %	когда режим «Backlight Off Mode» (Режим выключенной подсветки) установлен на «Off» (Выкл.) (страница 22)
От 0 до 100 %	когда режим «Backlight Off Mode» (Режим выключенной подсветки) установлен на «On» (Вкл.) (страница 22) (Если установлено нижнее предельное значение (0%), подсветка выключается, чтобы затемнить экран.)

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите 
2. Выберите «brilliance» в «Color» и нажмите 
3. Используйте  или  для регулировки.
4. Нажмите  для выхода.

Примечание

- Яркость можно устанавливать, непосредственно нажимая клавиши  или  (Значение параметра указано в разделе «Color» (Цвет).)
- При регулировке яркости света долгим нажатием на  или , регулировка прекращается по достижении значения по умолчанию. Регулировку можно продолжить, вновь нажав  или . (Если для параметра «ECDIS indicator» (Индикатор ECDIS) установлено значение «ON» (Вкл.), а в качестве режима отображения выбран «Day» (День), «Dusk» (Сумерки), «Night» (Ночь).)

● Регулировка цветовой температуры

Цветовую температуру можно регулировать.

Цветовая температура обычно используется для выражения цвета «Белый» и / или «Черный» в числовом значении. Значение выражается в градусах «К» (по Кельвину).

Экран становится красноватым при низкой цветовой температуре и синеватым — при высокой температуре. Это похоже на изменение цвета пламени в зависимости от температуры. Предварительно настроенные значения усиления задаются для каждого значения цветовой температуры.

Регулируемый диапазон

Native, 4000 К – 10000 К (указывается для каждого блока 500 К до 9300 К включительно)

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Temperature» в «Color» и нажмите ●
3. Используйте ◀ или ▶ для регулировки.
4. Нажмите ● для выхода.

Примечание

- Функция «Gain» позволяет выполнять более сложные регулировки (см. «Регулировка усиления» (страница 18)).
 - При выборе значения «Native» изображение демонстрируется в оригинальном цветовом спектре монитора (Усиление: 100 % для каждого канала RGB).
 - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-

● Регулировка гаммы

Гамму можно регулировать. Яркость монитора зависит от входного сигнала, однако диапазон изменений не пропорционален входному сигналу. Функция, предназначенная для балансировки входного сигнала и яркости монитора, называется «Корректировка гаммы».

Регулируемый диапазон

1,8, 2,0, 2,2, 2,4, 2,6

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Gamma» в «Color» и нажмите ●
3. Используйте ◀ или ▶ для регулировки.
4. Нажмите ● для выхода.

● Регулировка оттенка

Эта функция позволяет регулировать оттенок.

Регулируемый диапазон

От –100 до 100

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Advanced Settings» в «Color» и нажмите ●
3. Выберите «Hue» и нажмите ●
4. Используйте ◀ или ▶ для регулировки.
5. Нажмите ● для выхода.

Внимание

- Использование этой функции может привести к невозможности отображения некоторых градаций цвета.
-

● Регулировка насыщенности цвета

Эта функция позволяет регулировать насыщенность цвета.

Регулируемый диапазон

От -100 до 100

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Advanced Settings» в «Color» и нажмите ●
3. Выберите «Saturation» и нажмите ●
4. Используйте ◀ или ▶ для регулировки.
5. Нажмите ● для выхода.

Внимание

- Использование этой функции может привести к невозможности отображения некоторых градаций цвета.

Примечание

- Минимальное значение (-100) меняет изображение на монохромное.
-

● Расширение границ изображения

Функция «Outline Enhancer» подчеркивает контуры изображений, усиливая цветовое различие между пикселями, из которых состоит изображение. За счет этого можно улучшить структуру материала и восприятие изображения. С другой стороны, данная функция позволяет воспроизводить изображение постепенно, градуируя его контуры.

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Advanced Settings» в «Color» и нажмите ●
3. Выберите «Outline Enhancer» и нажмите ●
4. Выберите состояние отображения в диапазоне от -3 до 3 (от размытого до резкого) с помощью ◀ или ▶, на выбор.
5. Нажмите ● для выхода.

● Регулировка усиления

Яркость каждого из цветовых компонентов — красного, зеленого и синего — называется «усиление». Оттенок «белого» можно изменить усилением.

Регулируемый диапазон

От 0 до 100 %

Порядок действий

1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите ●
2. Выберите «Advanced Settings» в «Color» и нажмите ●
3. Выберите «Gain» и нажмите ●
4. Выберите цвет для регулировки из «Red», «Green» и «Blue» и нажмите ●
5. Используйте ◀ или ▶ для регулировки.
6. Нажмите ● для выхода.

Внимание

- Использование этой функции может привести к невозможности отображения некоторых градаций цвета.

Примечание

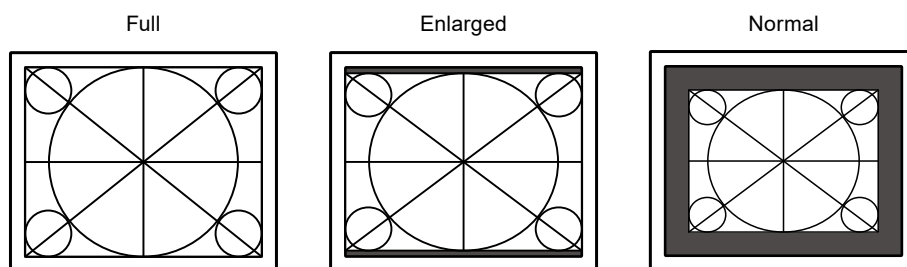
- Значение усиления изменяется вместе со значением цветовой температуры.
 - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-

2-3. Выбор размера экрана

Изображение с разрешением, отличным от рекомендованного, автоматически отображается в полноэкранный режим. Вы можете изменить размер экрана, выбрав функцию «Screen Size» в меню «Screen».

Настройка	Функция
Full	Выводит изображение на полный экран. Изображения могут быть искажены в некоторых случаях, т. к. степень расширения вертикальной развертки не совпадает со степенью расширения горизонтальной развертки.
Enlarged	Выводит изображение на полный экран. В некоторых случаях появляются горизонтальные или вертикальные поля для выравнивания вертикальной и горизонтальной развертки.
Normal	Выводит изображение с указанным разрешением.

Пример: Размер изображения 1024 × 768



FDS1904 / FDS1904T:

(1280×1024)

(1280×960)

(1024×768)






FDU2603W / FDU2603WT:

(1920×1200)

(1600×1200)

(1024×768)

Порядок действий

1. Выберите «Screen» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Screen Size» в «Screen» и нажмите .
3. Выберите «Full», «Enlarged» или «Normal» с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.






Внимание

- Выбор функции «Normal» может привести к невозможности отображения некоторых градаций цвет

2-4. Включение / выключение авторезкости

При включении авторезкости контуры будут отрегулированы в соответствии с параметрами демонстрируемого изображения, что может улучшить восприятие и текстуру изображения.

Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Auto Sharpness» в «Tools» и нажмите .
3. Выберите «On» или «Off» с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.

Примечание

- Степень регулировки зависит от значения параметра «Outline Enhancer» (Усиление контуров).

Глава 3 Настройка монитора






3-1. Настройка яркости кнопки на передней панели

Яркость кнопок на передней панели (кнопки питания и управления) можно регулировать.

Внимание

- Они настроены на свечение при следующих условиях, по умолчанию значение свечения составляет «4».
 - Кнопка питания: когда шнур питания включен в розетку.
 - Кнопки управления: при включении кнопкой питания.

Порядок действий

1. Выберите «PowerManager» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Indicator» в «PowerManager» и нажмите .
3. Установите необходимую яркость в диапазоне от 1 до 7 с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.






3-2. Настройка языка

Эта функция позволяет выбрать язык для меню регулировки и сообщений.

Доступные языки

Английский / Немецкий / Французский / Испанский / Итальянский / Шведский / Японский / Упрощенный китайский / Традиционный китайский






Порядок действий

1. Выберите «Menu Settings» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Language» в «Menu Settings» и нажмите .
3. Выберите язык с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.

3-3. Изменение положения отображения меню регулировки

Положение меню регулировки можно изменить.

Порядок действий











1. Выберите «Menu Settings» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Menu Position» в «Menu Settings» и нажмите .
3. Выберите положение с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.

3-4. Настройка ориентации меню регулировки

При установке монитора в книжном режиме отображения также можно изменить и ориентацию меню регулировки.

Значение по умолчанию: Горизонтальное

Порядок действий

1. Удерживайте  в течение пяти секунд или больше, чтобы выключить монитор.
 2. Удерживая , нажимайте  в течение не менее двух секунд для включения монитора.
Появится меню «Optional Settings».
 3. Выберите «Orientation» в «Optional Settings» и нажмите .
 4. Выберите «Landscape» или «Portrait» с помощью  или , и нажмите .
 5. Выберите «Finish» с помощью  или .
 6. Нажмите .
- Меню «Optional Settings» закроется.











Примечание

- Для использования монитора в портретной ориентации необходима графическая карта, поддерживающая такой режим. При размещении монитора в портретной ориентации необходимо изменить настройки графической карты. Подробности указаны в руководстве пользователя графической карты.

3-5. Включение / выключение связи DDC/CI

Эта функция позволяет включать / выключать связь DDC/CI.








Порядок действий

1. Удерживайте  в течение пяти секунд или больше, чтобы выключить монитор.
 2. Удерживая , нажимайте  в течение не менее двух секунд для включения монитора.
Появится меню «Optional Settings».
 3. Выберите «DDC/CI» в «Optional Settings» и нажмите .
 4. Выберите «On» или «Off» с помощью  или , и нажмите .
 5. Выберите «Finish» с помощью  или .
 6. Нажмите .
- Меню «Optional Settings» закроется.




3-6. Блокировка клавиш

Эта функция позволяет заблокировать отрегулированное / заданное состояние параметров, чтобы предотвратить их изменение.

Порядок действий

1. Удерживайте  в течение пяти секунд или больше, чтобы выключить монитор.
2. Удерживая , нажимайте  в течение не менее двух секунд для включения монитора.
Появится меню «Optional Settings».
3. Выберите «Key Lock» в «Optional Settings» и нажмите .
4. Выберите «Off», «Menu» или «All» с помощью  или  и нажмите .

Настройки	Кнопки, которые можно заблокировать
Off (Значение по умолчанию)	Ни одной (Все кнопки включены)
Menu	 Кнопка
All	Все кнопки, кроме 

5. Выберите «Finish» с помощью  или .
 6. Нажмите .
- Меню «Optional Settings» закрывается.

Примечание











- Если клавиши нажимаются в заблокированном состоянии, на экране отображается надпись «Locked».

3-7. Настройка режима выключенной подсветки

Эта функция позволяет настроить условие, при котором «Brilliance» (Яркость света) устанавливается в нижнее предельное значение.

Настройка	Функция
On	(Если установлено нижнее предельное значение «Brilliance» (Яркость света), подсветка выключается, чтобы затемнить экран.) (Исключения составляют ситуации, когда отображается меню регулировки, «Signal Error» (Ошибка сигнала) или логотип EIZO)
Off	Даже если «Brilliance» (Яркость света) установлена на нижнее предельное значение, экран не затемняется.

Порядок действий

1. Удерживайте  в течение пяти секунд или больше, чтобы выключить монитор.
 2. Удерживая , нажимайте  в течение не менее двух секунд для включения монитора.
Появится меню «Optional Settings».
 3. Выберите «Backlight Off Mode» в «Optional Settings» и нажмите .
 4. Выберите «On» или «Off» с помощью  или , и нажмите .
 5. Выберите «Finish» с помощью  или .
 6. Нажмите .
- Меню «Optional Settings» закрывается.

3-8. Включение / выключение индикатора ECDIS











Индикатор ECDIS загорается, если установлено значение ON (Вкл.). Используйте таблицу ниже в качестве руководства для регулировки яркости монитора.

Индикатор ECDIS	Состояние монитора
	Яркость света монитора установлена на значение регулировки ECDIS.
	Яркость света монитора установлена выше, чем значение регулировки ECDIS.
	Яркость света монитора установлена ниже, чем значение регулировки ECDIS.
	Индикатор ECDIS не загорается в следующих случаях. <ul style="list-style-type: none">• Параметр «ECDIS Indicator» (Индикатор ECDIS) установлен на значение «OFF» (Выкл.)• Значение намного отличается от значения регулировки ECDIS• Введен неправильный код

Внимание

- Индикатор ECDIS активируется, когда режим отображения монитора установлен на «Day» (День), «Dusk» (Сумерки) или «Night» (Ночь).
- Режим отображения невозможно изменить с монитора. Изменения выполняются в системе.

Порядок действий

1. Удерживайте  в течение пяти секунд или больше, чтобы выключить монитор.
 2. Удерживая , нажимайте  в течение не менее двух секунд для включения монитора. Появится меню «Optional Settings».
 3. Выберите «ECDIS Indicator» в «Optional Settings» и нажмите .
 4. Выберите «On» или «Off» с помощью  или , и нажмите .
 5. Выберите «Finish» с помощью  или .
 6. Нажмите .
- Меню «Optional Settings» закроеся.

3-9. Сброс до значений по умолчанию

Существует два вида сброса настроек: Color Reset для сброса только регулировки цвета до значений по умолчанию и All Reset для сброса всех настроек до значений по умолчанию. Яркость экрана можно сбросить до значения по умолчанию.

Внимание

- Операцию сброса отменить невозможно.






Примечание

- Значения по умолчанию указаны в [«Основные настройки по умолчанию» \(страница 47\)](#).
-

● Сброс значения регулировки цвета

Эта функция сбрасывает значения регулировки цвета до значений по умолчанию только для текущего выбранного режима.

Порядок действий






1. Выберите «Color» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Color Reset» в «Color» и нажмите .
3. Выберите «Execute» с помощью  или .
4. Нажмите .

Регулировки цвета сбрасываются до значений по умолчанию.

● Сброс всех регулировок до значений по умолчанию

Эта функция сбрасывает значения всех регулировок до значений по умолчанию (за исключением меню «Input» и «Optional Settings»).

Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «All Reset» в «Tools» и нажмите .
3. Выберите «Execute» с помощью  или .
4. Нажмите .

Все настройки, за исключением меню «Input» и «Optional Settings», сбрасываются до значений по умолчанию.




● Сброс яркости

Сброс заданного значения яркости экрана до значений по умолчанию.

Внимание

- После выполнения функции параметры восстановить невозможно.
-

Порядок действий

1. Нажмите , удерживая  или  на передней панели монитора.
Заданное значение яркости экрана сбрасывается до значения по умолчанию.

Глава 4 Параметры сенсорной панели (FDS1904T / FDU2603WT)

В этой главе объясняются параметры для ситуации, когда FDS1904T / FDU2603WT используется в среде, отвечающей следующим условиям.

- Монитор и PC соединены с помощью кабеля USB
- Используется ОС Windows 8.1 / Windows 7

Внимание

- При использовании FDS1904T / FDU2603WT в любой из следующих сред см. «Руководство пользователя для драйвера сенсорной панели» (на CD-ROM).
 - Монитор и PC соединены с помощью кабеля USB, используется ОС Windows 11 / Windows 10 / Windows XP
 - Монитор и PC соединены с помощью кабеля RS-232C
-

4-1. Калибровка монитора


Внимание

- Не касайтесь экрана руками или металлическими предметами, т. к. экран является чувствительным к диэлектрикам.
 - Если в ходе работы отображается диалоговое окно «Контроль учетных записей», продолжайте в соответствии с отображенными инструкциями.
-

1. Откройте «Панель управления» Windows.

Действия для открытия «Панели управления» отличаются в зависимости от ОС.

Windows 8.1

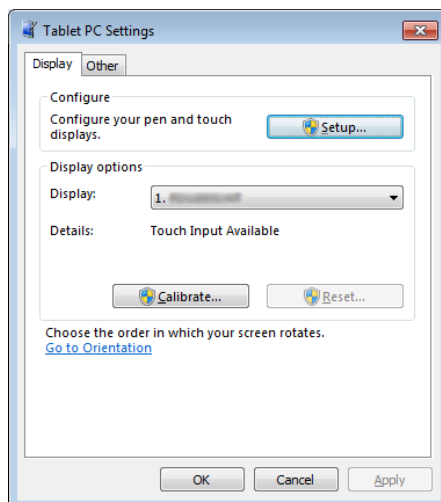
1. Нажмите  внизу начального экрана.
Появится экран «Приложения».
2. Нажмите «Панель управления» в «Система Windows».

Windows 7

1. Нажмите «Пуск» – «Панель управления».

2. Нажмите «Оборудование и звук» – «Настройки планшетного ПК».

Появится окно «Настройки планшетного ПК».



3. Нажмите «Настройка» на вкладке «Экран».

Отобразится окно с информацией сенсорного экрана на белом фоне.

Внимание

- При использовании монитора в среде с несколькими мониторами укажите сенсорный экран в соответствии с сообщением, отображаемым на экране.

4. Коснитесь экрана пальцем.

Экран, к которому Вы прикоснулись, распознается как сенсорный.

5. Нажмите «Enter» на клавиатуре.

Снова появится окно «Настройки планшетного ПК».

6. Нажмите «Калибровка».

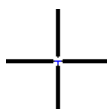
Отобразится окно с информацией экрана на белом фоне.

Внимание

- При использовании монитора в среде с несколькими мониторами выберите монитор для калибровки в выпадающем меню «Монитор» и нажмите «Калибровка».

7. Коснитесь пальцем калибровочной цели (креста) на несколько секунд, затем отпустите.

Калибровочная цель появляется на экране 16 раз, начиная с верхнего левого угла, затем в верхнем правом, затем переходит в нижний левый и нижний правый.



Примечание

- При второй и последующих калибровках калибровочная цель появляется 4 раза.

8. По завершении калибровки нажмите «Да», чтобы сохранить калибровочные данные.

9. Нажмите «ОК», чтобы закрыть окно.

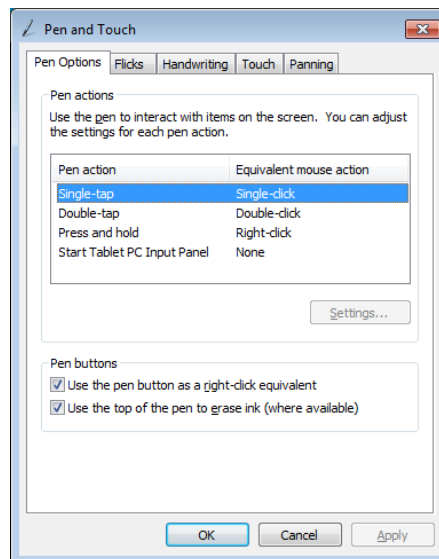
4-2. Конфигурирование рабочих настроек сенсорной панели

1. Откройте «Панель управления» Windows.

Действия для открытия «Панели управления» отличаются в зависимости от ОС (см. [страница 25](#)).

2. Нажмите «Оборудование и звук» – «Перо и сенсорный ввод».

Появится окно «Перо и сенсорный ввод».



Сконфигурируйте рабочие настройки сенсорной панели в окне «Перо и сенсорный ввод». Для подробной настройки обращайтесь к параметрам на каждой вкладке и в справку Windows.

3. По завершении настройки нажмите «ОК», чтобы закрыть окно.

Глава 5 Функции энергосбережения






5-1. Настройка энергосбережения

Эта функция позволяет настроить переход монитора в режим энергосбережения в зависимости от состояния РС. Если монитор перешел в режим энергосбережения, изображение не выводится на экран.

Внимание

- Для максимального энергосбережения рекомендуется отключать кнопку питания.
- За пять секунд до перехода в режим энергосбережения на мониторе отображается предупреждающее сообщение.

Порядок действий

1. Выберите «PowerManager» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Power Save» в «PowerManager» и нажмите .
3. Выберите «On» или «Off» с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.

Система энергосбережения

Вход аналоговых сигналов

Этот монитор соответствует стандарту «VESA DPM».

PC		Монитор
On		Режим работы
Режим энергосбережения	STAND-BY SUSPENDED Off	Режим энергосбережения

Вход цифрового сигнала

Этот монитор соответствует стандарту «DVI DMPM».

Монитор переходит в режим энергосбережения через пять секунд согласно настройкам РС.

PC	Монитор
On	Режим работы
Режим энергосбережения	Режим энергосбережения

Выход из режима энергосбережения

При получении входного сигнала монитор автоматически выходит из режима энергосбережения и возвращается в нормальный режим отображения.






5-2. Настройка функции автоматического выключения питания

Эта функция позволяет настроить автоматическое включение / выключение монитора по истечении указанного периода времени в режиме энергосбережения.

Регулируемый диапазон

Off, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 min, 1, 2, 3, 4, 5 h



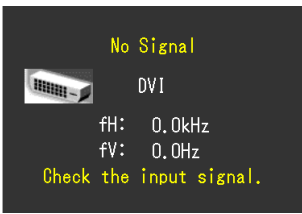
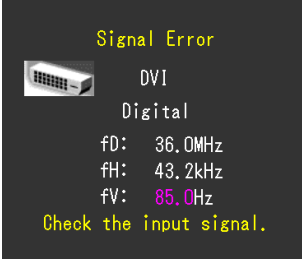
Порядок действий

1. Выберите «PowerManager» в меню регулировки и нажмите .
2. Выберите «Eco Timer» в «PowerManager» и нажмите .
3. Выберите «Off» или время для выключения монитора с помощью  или .
4. Нажмите  для выхода.

Глава 6 Поиск и устранение неисправностей

Если неисправность не будет устранена, несмотря на выполнение предлагаемых действий, обратитесь к местному представителю EIZO.




6-1. Отсутствует изображение

Неисправность	Причина и действия по устранению
1. Отсутствует изображение <ul style="list-style-type: none">Ни одна из клавиш управления не горит.	<ul style="list-style-type: none">Проверьте правильность подключения шнура питания.Включите выключатель основного питания.Выключите основное питание, затем снова включите его через несколько минут.
<ul style="list-style-type: none">Только клавиша  горит оранжевым.Все клавиши управления горят оранжевым.	<ul style="list-style-type: none">Нажмите .Отрегулируйте яркость экранаПошевелите мышью или нажмите на любую клавишу.Убедитесь, что PC включен.
2. Отображается приведенное ниже сообщение. <ul style="list-style-type: none">Это сообщение появляется при отсутствии входного сигнала. Пример: 	Это сообщение появляется в случае некорректного входного сигнала, даже если монитор исправен. <ul style="list-style-type: none">Возможно появление сообщения, показанного на примере слева, так как некоторые PC не выводят сигнал сразу же после включения питания.Убедитесь, что PC включен.Проверьте правильность подключения сигнального кабеля.Переключите входной сигнал (см. «Переключение между входными сигналами» (страница 35)).
<ul style="list-style-type: none">Данное сообщение означает, что входной сигнал находится за пределами указанного частотного диапазона. (Частота такого сигнала отображается пурпурным цветом). Пример:  <p>fD: Частота точек (отображается только во время входа цифрового сигнала)</p> <p>fH: Частота горизонтальной развертки</p> <p>fV: Частота вертикальной развертки</p>	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что PC сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора. («Поддерживаемые разрешения» в «Руководстве по установке»).Перезагрузите PC.Выберите требуемый режим отображения, используя служебную программу видеокарты. Подробности указаны в руководстве пользователя графической карты.


6-2. Плохое изображение (для цифрового и аналогового)

Неисправность	Причина и действия по устранению
1. Экран слишком яркий или слишком темный.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте «Brilliance» (Яркость света) в меню регулировки для регулировки. (У подсветки ЖК-монитора ограниченный срок службы. Если экран темнеет или начинает мигать, обратитесь к местному представителю EIZO.)
2. Экран внезапно темнеет. / Невозможно увеличить значение «Brilliance» (Яркость света) в меню регулировки.	<ul style="list-style-type: none"> Монитор постоянно отслеживает свою внутреннюю температуру. Если температура внутри монитора превышает указанное значение, монитор автоматически переходит в следующее состояние, чтобы снизить температуру. <ul style="list-style-type: none"> - Значение параметра «Brilliance» (Яркость света) снижено - Невозможно увеличить значение параметра «Brilliance» (Яркость света) Монитор вернется в обычное состояние, когда понизится внутренняя температура. Если внутренняя температура продолжает повышаться даже после понижения значения параметра «Brilliance» (Яркость света), отображается сообщение «WARNING» (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) и питание монитора автоматически отключается. (Индикатор питания мигает оранжевым цветом.)
3. Символы размыты.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что PC сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора. («Поддерживаемые разрешения» в «Руководстве по установке»). Информацию об изменении настроек компьютера вы можете найти на нашем веб-сайте (www.eizoglobal.com). Используйте параметр «Outline Enhancer» в меню регулировки для регулировки (см.«Расширение границ изображения» (страница 18)).
4. Появляются остаточные изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Остаточные изображения характерны для ЖК-мониторов. Избегайте отображения одного и того же изображения в течение долгого времени. Чтобы одно и то же изображение не оставалось на экране в течение длительного времени, используйте экранную заставку или функцию энергосбережения.
5. На экране остаются зеленые / красные / синие / белые точки или дефектные точки.	<ul style="list-style-type: none"> Это связано с характеристиками ЖК-панелей и не является неисправностью.
6. На экране остаются интерференционные полосы или следы давления.	<ul style="list-style-type: none"> Оставьте монитор с белым или черным экраном. Помехи могут исчезнуть сами по себе.
7. На экране появляется шум.	<ul style="list-style-type: none"> При вводе сигналов HDCP обычные изображения могут не отображаться немедленно.
8. Экран остается мутным даже после протирания. / На внутренней стороне стекла конденсируется жидкость.	<ul style="list-style-type: none"> Если экран остается мутным даже после протирания, то возможно, на внутренней стороне стекла, защищающего панель, конденсируется жидкость. В таком случае включите монитор и выведите что-нибудь на экран. Конденсат исчезнет через некоторое время. Помимо этого, нагревание стекла с использованием фена для волос может привести к ускоренному высыханию конденсата. Такая конденсация жидкости на внутренней стороне стекла не может стать причиной выхода изделия из строя или ухудшения качества его работы.

6-3. Плохое изображение (только для аналогового сигнала)

Неисправность	Причина и действия по устранению
<p>1. Неверное положение изображения на экране.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Используйте параметр «Position» в меню регулировки для корректировки положения изображения (см. «Корректировка положения экрана» (страница 15)). Если неисправность не будет устранена, используйте служебную программу видеокарты, чтобы изменить положение отображения.
<p>2. На экране появляются вертикальные полосы или часть изображения мигает.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Используйте параметр «Clock» в меню регулировки для регулировки (см. «Удаление вертикальных полос» (страница 14)).
<p>3. На экране появляются вертикальные полосы или часть изображения мигает.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Используйте параметр «Phase» в меню регулировки для регулировки (см. «Удаление мерцания или размытости изображения» (страница 14)).

6-4. Другие неисправности

Problem	Possible cause and remedy
<p>1. На экране отображается приведенное ниже сообщение.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Это сообщение появляется, если охлаждающий вентилятор монитора работает некорректно. Проверьте состояние охлаждающего вентилятора на задней панели монитора.
<p>2. Клавиши управления не работают.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, не включена ли функция блокировки операции (см. «3-6. Блокировка клавиш» (страница 22)). Если функция активирована, на экране отображается надпись «Locked».
<p>3. Вентилятор является источником шума.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Данное изделие оснащено охлаждающим вентилятором, который предназначен для предупреждения повышения внутренней температуры. В зависимости от положения монитора звук работы вентилятора может быть слышен, однако это не является дефектом.

6-5. Проблемы с сенсорной панелью (только для FDS1904T / FDU2603WT)

Неисправность	Причина и действия по устранению
<p>1. Функция сенсорного ввода выключена.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, монитор и PC соединены с помощью кабеля USB или RS-232C. • Выключите и снова включите монитор. • Убедитесь, что силовые кабели монитора и PC подключены к заземленной розетке. Отсутствие заземления оборудования может привести к сбоям. • Выполните регулировку чувствительности сенсорной панели с помощью TPOffset.
<p>2. Неверное положение курсора. / Курсор скачет.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите монитор к PC с помощью кабеля, указанного в «Руководстве по установке». Сенсорная панель может работать неверно, если используется адаптер преобразования. • Выключите и снова включите монитор. • Снова откалибруйте экран. • Убедитесь, что силовые кабели монитора и PC подключены к заземленной розетке. Отсутствие заземления оборудования может привести к сбоям. • Выполните регулировку чувствительности сенсорной панели с помощью TPOffset. • Изменение положения или угла наклона монитора может привести к перескакиванию курсора. • Держите металлические предметы вдали от поверхности панели. • Загрязненная сенсорная панель может работать некорректно. См. «Очистка» (страница 5) для очистки сенсорной панели. • Спрей-антистатик может влиять на чувствительность сенсорной панели. • Не прикасайтесь к сенсорной панели в течение 5 секунд после включения PC, после включения монитора или после подключения кабеля. Слишком раннее прикосновение к сенсорной панели может привести к некорректному позиционированию курсора или к отключению сенсорного управления. Если это происходит, не прикасайтесь к сенсорной панели в течение 2 минут или выключите и снова включите монитор. Если неисправность не будет устранена, снова откалибруйте экран. • Когда разрешение монитора отличается от рекомендуемого, положение при касании и положение курсора могут сместиться из-за функции масштабирования графической платы. В таком случае следует проверить настройки графического драйвера и изменить масштабирование монитора. После изменения настроек проведите повторную калибровку.
<p>3. Курсор не появляется в положении прикосновения, а отображается в точно-симметричном положении относительно центра экрана.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Снова откалибруйте экран.
<p>4. Курсор дергается. / Проведенные линии не прямые и не плавные.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что силовые кабели монитора и PC подключены к заземленной розетке. Отсутствие заземления оборудования может привести к сбоям. • Выполните регулировку чувствительности сенсорной панели с помощью TPOffset. • Наличие рядом металлических предметов может вызывать дерганье курсора. • Если несколько мониторов размещаются рядом друг с другом, оставьте пространство между мониторами.

Неисправность	Причина и действия по устранению
5. (Если используется ОС Windows 11 / Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7) Калибровка работает неверно.	<ul style="list-style-type: none"> • Сбросьте сенсорную панель в состояние до калибровки (нажмите «Сбросить» на вкладке «Дисплей» окна «Настройки планшетного ПК», доступного через «Панель управления» Windows), а затем снова откалибруйте сенсорную панель. • После внесения изменений в разделе «Настройки» на вкладке «Экран» закройте окно «Параметры планшетного ПК», которое было открыто из «Панели управления» Windows; затем снова откройте вкладку «Экран» в окне «Параметры планшетного ПК» и попробуйте выполнить калибровку.
6. (Если используется ОС Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7) Нет звука прикосновения.	<ul style="list-style-type: none"> • Звук выводится только через разъем звукового выхода PC. Чтобы слышать звук касания, подключите колонки. • Звук не выводится, если положению прикосновения не присвоены какие-либо функции.

Внимание

- Для получения подробной информации по TPOffset (ПО для регулировки чувствительности сенсорной панели) см. «Руководство пользователя TPOffset» (на CD-ROM).
-

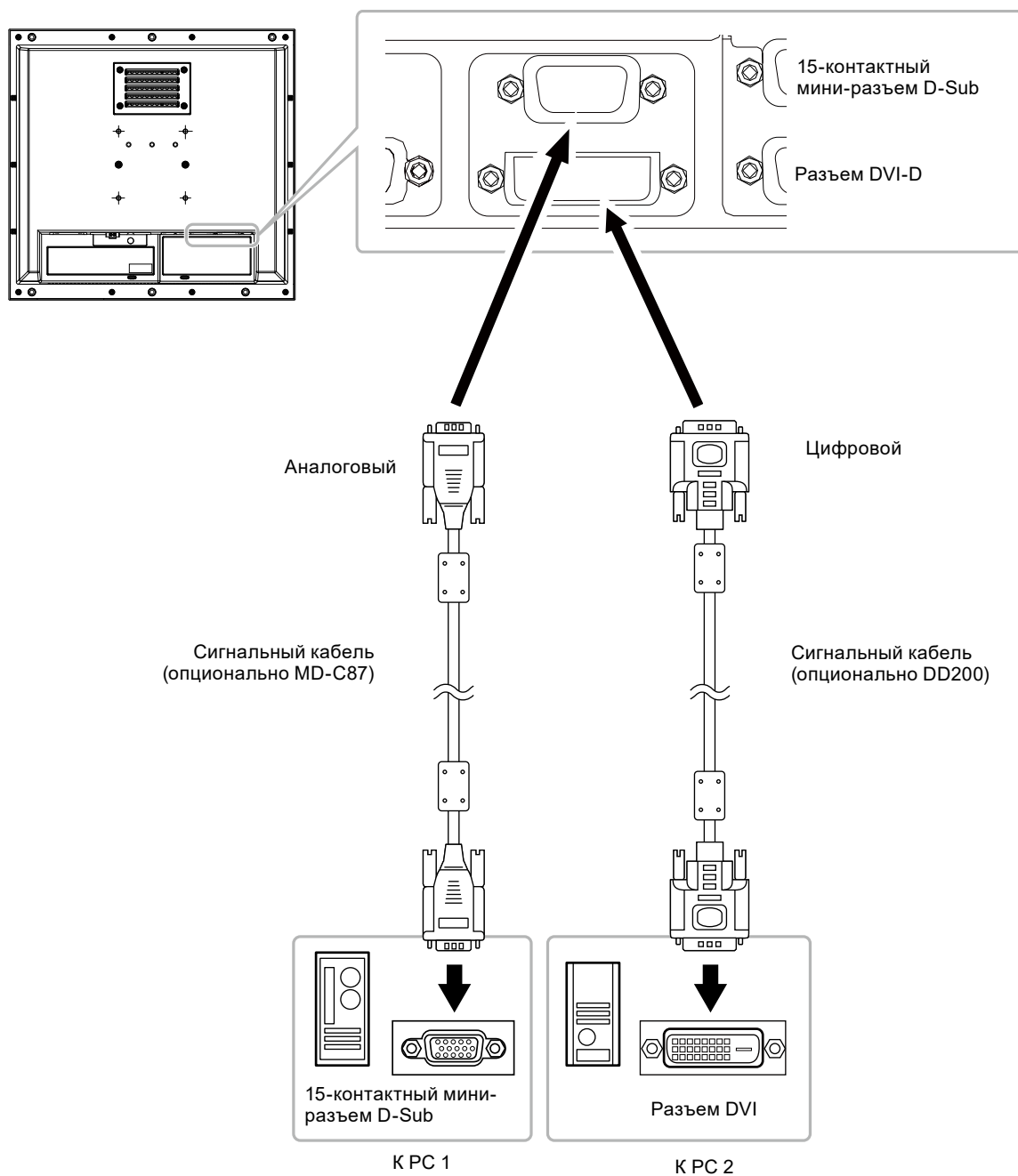
7-1. Подключение нескольких PC

У продукта имеется несколько портов для подключения PC, что позволяет переключаться между ними.

Внимание

- Предполагается, что монитор с сенсорной панелью будет подключен к одному компьютеру. Если планируется подключить монитор к нескольким компьютерам, подключите кабель RS-232C к компьютеру, который используется для сенсорного ввода (только одно устройство).

Примеры подключения



● Переключение между входными сигналами

Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите ●.
2. Выберите «Input” from в «Tools» и нажмите ●.
3. Выберите «D-SUB» или «DVI» с помощью ◀ или ▶.
4. Нажмите ● для выхода.

● Настройка выбора входного сигнала

Настройка	Функция
Auto	Монитор распознает разъем, через который подается сигнал PC. При выключении или переходе PC в режим энергосбережения монитор автоматически переключается на другой сигнал.
Manual	Монитор распознает только сигнал, поступающий с PC, который автоматически выводит изображение на экран в настоящий момент. Выберите активный входной сигнал в меню регулировки.

Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите ●.
2. Выберите «Input Selection» в «Tools» и нажмите ●.
3. Выберите «Auto» или «Manual» с помощью ◀ или ▶.
4. Нажмите ● для выхода.

Примечание



- Если для параметра «Input Selection» выбрано значение «Auto», функция энергосбережения монитора работает только в том случае, когда все внешние устройства переходят в режим энергосбережения.

7-2. Отображение информации о мониторе

● Отображение информации о сигнале

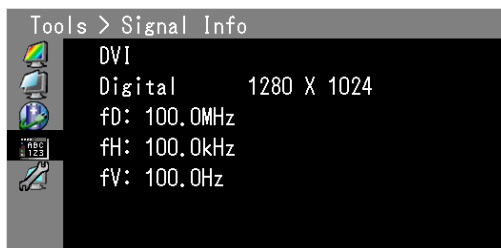
Эта функция отображает информацию о текущих входящих сигналах.

Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите 
2. Выберите «Signal Info» в «Tools» и нажмите 

Появится «Signal Info».



(Пример)



● Отображение информации о мониторе

Эта функция отображает информацию о мониторе.

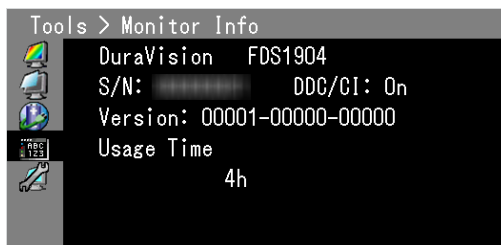
Порядок действий

1. Выберите «Tools» в меню регулировки и нажмите 
2. Выберите «Monitor Info» в «Tools» и нажмите 

Появится «Monitor Info».

Отображается название изделия, серийный номер, настройки DDC/CI, версия ПО и время использования.

(Пример)



Внимание

- Время использования не всегда равно 0 при покупке монитора, так как были проведены заводские испытания.
-

7-3. Как заменить охлаждающий вентилятор

Охлаждающий вентилятор в данном изделии можно заменить следующим образом.

Внимание

- При замене вентилятора обязательно следуйте описанной процедуре. Обратите внимание, что EIZO Corporation не несет ответственности за какие бы то ни было повреждения связанные с ненадлежащим обращением с данным изделием.

Примечание

- За запасными деталями обращайтесь к местному представителю EIZO.

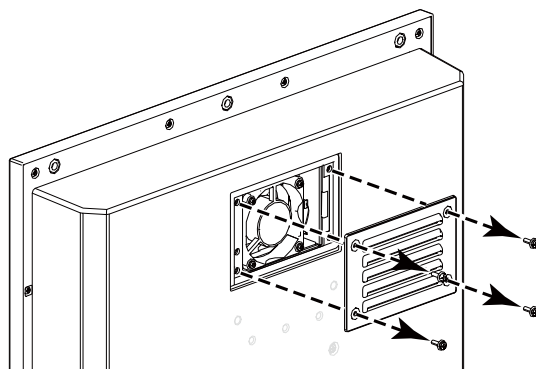
Порядок действий

1. Достаньте монитор из корпуса.

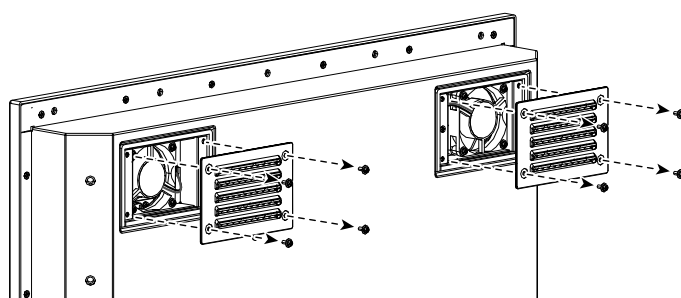
1. Удалите винты, на которых монитор крепится к корпусу.
2. Положите ЖК-монитор панелью вниз на мягкую ткань, размещенную на устойчивой поверхности.

2. Снимите кожух вентилятора.

Удалите четыре винта, на которых крепится кожух.



FDS1904 / FDS1904T



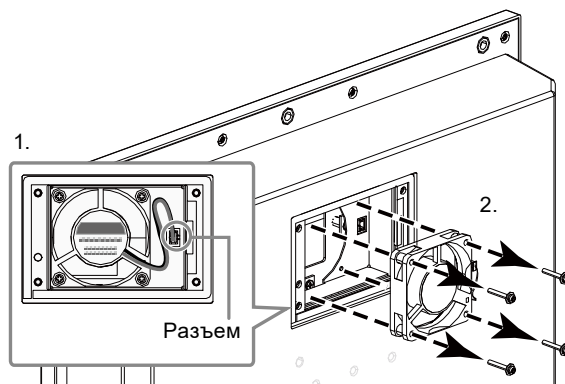
FDU2603W / FDU2603WT

3. Снимите вентилятор.

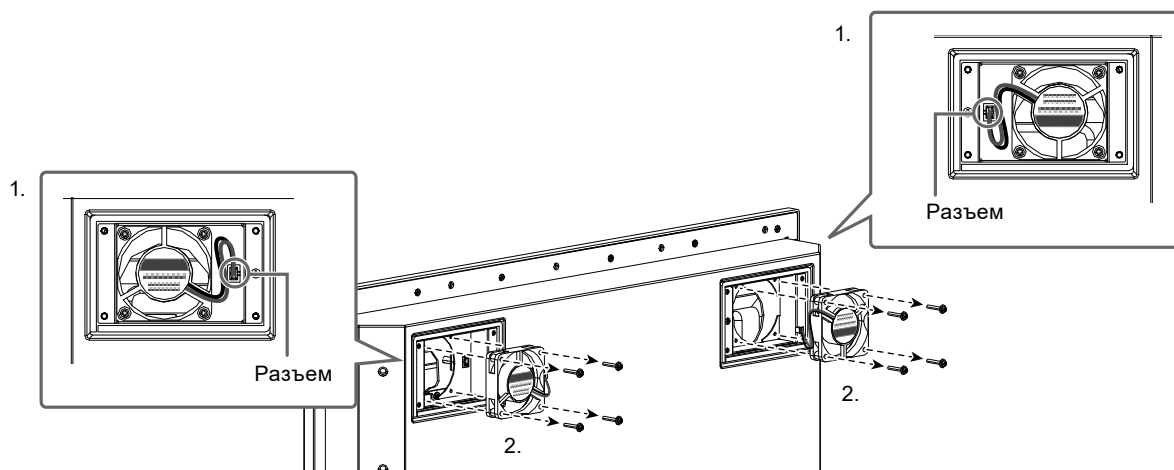
1. Отсоедините кабели, подключенные к монитору.
2. Удалите четыре винта, на которых крепится вентилятор.

Внимание

- Доставая кабель, держите за разъем. При вытягивании за кабель можно повредить разъем.



FDS1904 / FDS1904T



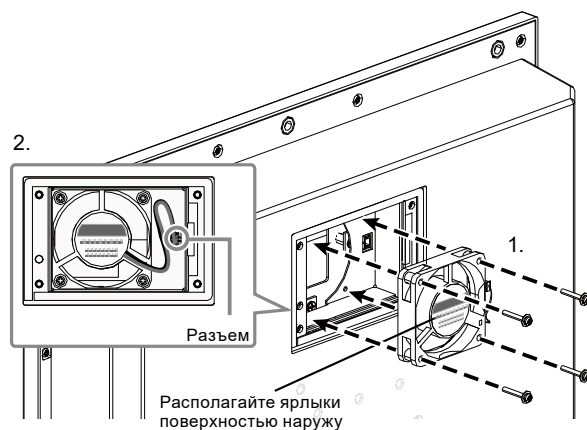
FDU2603W / FDU2603WT

4. Установите новый вентилятор.

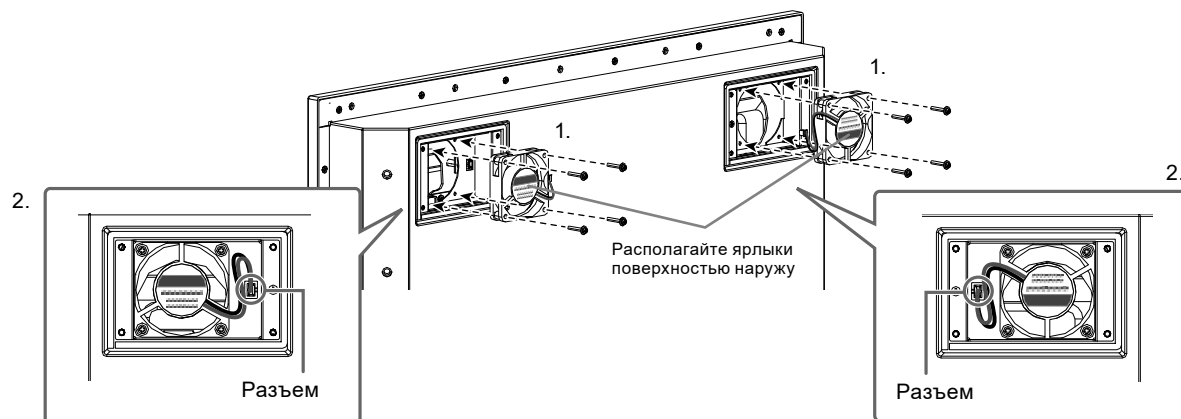
Внимание

- Будьте осторожны при обращении с вентилятором. При падении или механических ударах возможно повреждение вентилятора.
- При установке обращайте внимание на ориентацию вентилятора.

1. Прикрепите вентилятор к монитору с помощью винтов, извлеченных в шаге 3 (страница 38) (рекомендованный момент затяжки: $8,0 \pm 2$ кгс•см / $0,78 \pm 0,2$ Н•м).
2. Подключите кабель к монитору.
Надежно подключите разъем к монитору.



FDS1904 / FDS1904T



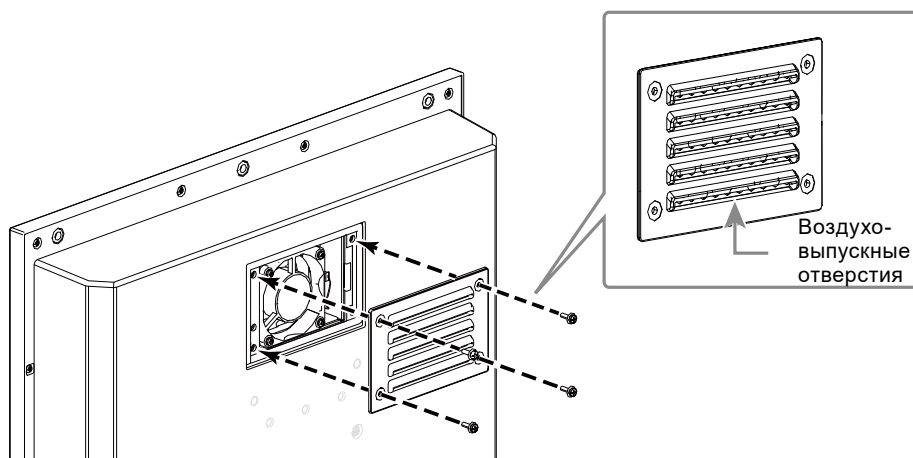
FDU2603W / FDU2603WT

5. Установите кожух вентилятора.

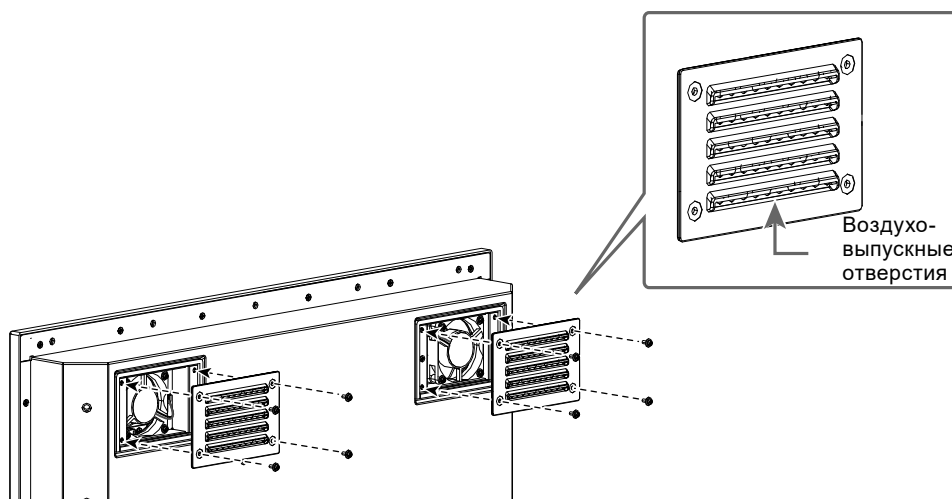
Прикрепите кожух к монитору с помощью винтов, извлеченных в шаге 2 (страница 37).

Внимание

- При установке располагайте кожух воздуховыпускными отверстиями вниз.



FDS1904 / FDS1904T



FDU2603W / FDU2603WT

6. Установите монитор в корпус.

7-4. Технические характеристики

● FDS1904 / FDS1904-OP

ЖК-панель	Тип		VA		
	Задняя подсветка		Светодиодные лампы		
	Размер		48 см (19,0") (48,1 см по диагонали)		
	Исходное разрешение		1280 точек × 1024 линий		
	Размер монитора (H × V)		376,3 мм × 301,0 мм		
	Шаг пикселя		0,294мм		
	Количество цветов		Около 16,77 миллиона цветов		
	Углы обзора (H / V, стандартные)		178° / 178°		
	Максимальная яркость (brilliance)		FDS1904: 590 кд/м ² FDS1904-OP: 600 кд/м ²		
	Контраст (стандартные)		2000:1		
	Время реакции		20 мс (Черный-белый-черный)		
Защитное стекло	Обработка поверхности		Антиотражающая		
	Твердость поверхности		5H		
Видеосигналы	Входные разъемы		Разъем DVI-D × 1, 15-контактный мини-разъем D-Sub × 1		
	Выходной разъем		15-контактный мини-разъем D-Sub × 1		
	Частота цифрового сканирования (H / V)		31 КГц – 64 КГц / 59 Гц – 61 Гц (720 × 400: 69 Гц– 71 Гц)		
	Частота аналоговой развертки (H / V)		31 КГц – 80 КГц / 56 Гц – 76 Гц		
	Частота точек		Цифровой 108 МГц Аналоговый 135 МГц		
	Синхронный сигнал		Отдельный, TTL, положительный и отрицательный Композитный, TTL, положительный и отрицательный		
Передача данных	Входные разъемы		RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («мама»)		
Электропитание	Вход	Переменный ток	Номинальный перем. ток 100 – 240 В (Эксплуатация: перем. ток 85 – 264 В), 50/60 Гц, 0,65 А – 0,3 А		
		Постоянный ток	Номинальный пост. ток +24 В (Эксплуатация: +30 % / –10 %), 2,7 А (пост. ток 24 В)		
	Максимальное потребление электроэнергии		64 Вт или меньше		
	Режим энергосбережения	Переменный ток	9,0 Вт или меньше	(При наличии DVI-входа, отсутствии подключенных USB-устройств и параметре «Input Selection» (Выбор ввода), установленном в значение «Manual» (Вручную), и когда DDC/CI выключен)	
		Постоянный ток	6,0 Вт или меньше		
	Режим ожидания	Переменный ток	7,0 Вт или меньше	(При наличии DVI-входа, отсутствии подключенных USB-устройств и параметре «Input Selection» (Выбор ввода), установленном в значение «Manual» (Вручную), и когда DDC/CI выключен)	
		Постоянный ток	5,0 Вт или меньше		
Физические характеристики	Размеры		429 мм × 406 мм × 74,5 мм (исключая проекцию)		
	Масса нетто		FDS1904: Примерно 5,9 кг FDS1904-OP: Примерно 6,2 кг		
Требования к окружающей среде при эксплуатации	Температура		–15 °C – 55 °C		
	Влажность		10 % – 90 % относ. влажность (без конденсации)		

Требования к окружающей среде при транспортировке / хранении	Температура	-20 °C – 60 °C
	Влажность	10 % – 92 % относ. влажность (без конденсации)
Расстояние для просмотра (рекомендованное)		1014 мм или более (*На основании IEC 62288)
Структура защиты		Лицевая сторона: IP65, обратная сторона: IP22 (Только в альбомной ориентации)

● FDS1904T / FDS1904T-OP

ЖК-панель	Тип		VA	
	Задняя подсветка		Светодиодные лампы	
	Размер		48 см (19,0") (48,1 см по диагонали)	
	Исходное разрешение		1280 точек × 1024 линий	
	Размер монитора (H × V)		376,3 мм × 301,0 мм	
	Шаг пикселя		0,294мм	
	Количество цветов		Около 16,77 миллиона цветов	
	Углы обзора (H / V, стандартные)		178° / 178°	
	Максимальная яркость (brilliance)		FDS1904T: 540 кд/м ² FDS1904T-OP: 580 кд/м ²	
	Контраст (стандартные)		2000:1	
	Время реакции		20 мс (Черный-белый-черный)	
	Сенсорная панель	Метод		Проекционно-емкостная технология
Метод передачи данных		USB, RS-232C (*Невозможно использовать одновременно.)		
Обработка поверхности		Антиотражающая, Защита от отпечатков пальцев		
Твердость поверхности		5H		
ОС ^{*1}		Microsoft Windows 11 (64 bit) Microsoft Windows 10 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 8.1 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 7 Service Pack 1 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows XP Service Pack 3 (32 bit) (*Not compatible with Mac OS)		
Количество одновремен- ных точек касания		до 5 (Microsoft Windows XP поддерживает только одно касание)		
Видеосигналы	Входные разъемы		Разъем DVI-D × 1, 15-контактный мини-разъем D-Sub × 1	
	Выходной разъем		15-контактный мини-разъем D-Sub × 1	
	Частота цифрового сканирования (H / V)		31 КГц – 64 КГц / 59 Гц – 61 Гц (720 × 400: 69 Гц– 71 Гц)	
	Частота аналоговой развертки (H / V)		31 КГц – 80 КГц / 56 Гц – 76 Гц	
	Частота точек		Цифровой 108 МГц Аналоговый 135 МГц	
	Синхронный сигнал		Отдельный, TTL, положительный и отрицательный Композитный, TTL, положительный и отрицательный	
Передача данных	Входные разъемы		RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («мама») RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («папа»)	
USB	Порт		Входной порт × 1	
	Стандарт		USB Specification Revision 2.0	
Электропитание	Вход	Переменный ток	Номинальный перем. ток 100 – 240 В (Эксплуатация: перем. ток 85 – 264 В), 50/60 Гц, 0,65 А – 0,3 А	
		Постоянный ток	Номинальный пост. ток +24 В (Эксплуатация: +30 % / –10 %), 2,7 А (пост. ток 24 В)	
	Максимальное потребление электроэнергии		64 Вт или меньше	
	Режим энергосбережения	Переменный ток	9,0 Вт или меньше	(При наличии DVI-входа, отсутствии подключенных USB-устройств и параметре «Input Selection» (Выбор ввода), установленном в значение «Manual» (Вручную), и когда DDC/CI выключен)
		Постоянный ток	6,0 Вт или меньше	
	Режим ожидания	Переменный ток	7,0 Вт или меньше	(При наличии DVI-входа, отсутствии подключенных USB-устройств и параметре «Input Selection» (Выбор ввода), установленном в значение «Manual» (Вручную), и когда DDC/CI выключен)
		Постоянный ток	5,0 Вт или меньше	

Физические характеристики	Размеры	429 мм× 406 мм × 74,5 мм (исключая проекцию)
	Масса нетто	FDS1904T: Примерно 6,4 кг FDS1904T-OP: Примерно 6,7 кг
Требования к окружающей среде при эксплуатации	Температура	-15 °C – 55 °C
	Влажность	10 % – 90 % относ. влажность (без конденсации)
Требования к окружающей среде при транспортировке / хранении	Температура	-20 °C – 60 °C
	Влажность	10 % – 92 % относ. влажность (без конденсации)
Расстояние для просмотра (рекомендованное)		1014 мм или более (*На основании IEC 62288)
Структура защиты		Лицевая сторона: IP65, обратная сторона: IP22 (Только в альбомной ориентации)

*1 Поддержка со стороны EIZO будет прекращена, когда прекратит поддержку поставщик ОС.

● FDU2603W / FDU2603W-OP

ЖК-панель	Тип		VA
	Задняя подсветка		Светодиодные лампы
	Размер		65 см (25,5") (64,8 см по диагонали)
	Исходное разрешение		1920 точек × 1200 линий
	Размер монитора (H × V)		550,0 мм × 343,8 мм
	Шаг пикселя		0,2865мм
	Количество цветов		Около 16,77 миллиона цветов
	Углы обзора (H / V, стандартные)		176° / 176°
	Максимальная яркость (brilliance)		FDU2603W: 490 кд/м ² FDU2603W-OP: 500 кд/м ²
	Контраст (стандартные)		1500:1
Время реакции		20 мс (Черный-белый-черный)	
Защитное стекло	Обработка поверхности		Антиотражающая
	Твердость поверхности		5H
Видеосигналы	Входные разъемы		Разъем DVI-D × 1, 15-контактный мини-разъем D-Sub × 1
	Выходной разъем		15-контактный мини-разъем D-Sub × 1
	Частота цифрового сканирования (H / V)		31 КГц – 76 КГц / 59 Гц – 61 Гц (720 × 400: 69 Гц – 71 Гц)
	Частота аналоговой развертки (H / V)		31 КГц – 81 КГц / 56 Гц – 76 Гц
	Частота точек		Цифровой 162 МГц Аналоговый 162 МГц
Синхронный сигнал		Отдельный, TTL, положительный и отрицательный Композитный, TTL, положительный и отрицательный	
Передача данных	Входные разъемы		RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («мама»)
Электропитание	Вход	Переменный ток	Номинальный перем. ток 100 – 240 В (Эксплуатация: перем. ток 85 – 264 В), 50/60 Гц, 1,2 А – 0,6 А
		Постоянный ток	Номинальный пост. ток +24 В (Эксплуатация: +30 % / –10 %), 4,5 А (пост. ток 24 В)
	Максимальное потребление электроэнергии		108 Вт или меньше
	Режим энергосбережения	Переменный ток	10,0 Вт или меньше
		Постоянный ток	7,0 Вт или меньше
	Режим ожидания	Переменный ток	10,0 Вт или меньше
Постоянный ток		7,0 Вт или меньше	
Физические характеристики	Размеры		624 мм × 456 мм × 86 мм (исключая проекцию)
	Масса нетто		FDU2603W: Примерно 14,5 кг FDU2603W-OP: Примерно 14,9 кг
Требования к окружающей среде при эксплуатации	Температура		–15 °C – 55 °C
	Влажность		10 % – 90 % относ. влажность (без конденсации)
Требования к окружающей среде при транспортировке / хранении	Температура		–20 °C – 60 °C
	Влажность		10 % – 90 % относ. влажность (температура по влажному термометру ≤ 39 °C, без конденсации)
Расстояние для просмотра (рекомендованное)			988 мм или более (*На основании IEC 62288)
Структура защиты			Лицевая сторона: IP65, обратная сторона: IP22

● FDU2603WT / FDU2603WT-OP

ЖК-панель	Тип		VA
	Задняя подсветка		Светодиодные лампы
	Размер		65 см (25,5") (64,8 см по диагонали)
	Исходное разрешение		1920 точек × 1200 линий
	Размер монитора (H × V)		550,0 мм × 343,8 мм
	Шаг пикселя		0,2865мм
	Количество цветов		Около 16,77 миллиона цветов
	Углы обзора (H / V, стандартные)		176° / 176°
	Максимальная яркость (brilliance)		FDU2603W: 470 кд/м ² FDU2603W-OP: 500 кд/м ²
	Контраст (стандартные)		1500:1
Время реакции		20 мс (Черный-белый-черный)	
Сенсорная панель	Метод		Проекционно-емкостная технология
	Метод передачи данных		USB, RS-232C (*Невозможно использовать одновременно.)
	Обработка поверхности		Антиотражающая
	Твердость поверхности		5H
	ОС*1		Microsoft Windows 11 (64 bit) Microsoft Windows 10 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 8.1 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows 7 Service Pack 1 (32 bit / 64 bit) Microsoft Windows XP Service Pack 3 (32 bit) (*Not compatible with Mac OS)
	Количество одновремен- ных точек касания		до 5 (Microsoft Windows XP поддерживает только одно касание)
Защитное стекло	Обработка поверхности		Антиотражающая
	Твердость поверхности		5H
Видеосигналы	Входные разъемы		Разъем DVI-D × 1, 15-контактный мини-разъем D-Sub × 1
	Выходной разъем		15-контактный мини-разъем D-Sub × 1
	Частота цифрового сканирования (H / V)		31 КГц – 76 КГц / 59 Гц – 61 Гц (720 × 400: 69 Гц– 71 Гц)
	Частота аналоговой развертки (H / V)		31 КГц – 81 КГц / 56 Гц – 76 Гц
	Частота точек		Цифровой 162 МГц Аналоговый 162 МГц
	Синхронный сигнал		Отдельный, TTL, положительный и отрицательный Композитный, TTL, положительный и отрицательный
Передача данных	Входные разъемы		RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («мама») RS-232C: 9-контактный разъем D-Sub («папа»)
USB	Порт		Входной порт × 1
	Стандарт		USB Specification Revision 2.0
Электропитание	Вход	Переменный ток	Номинальный перем. ток 100 – 240 В (Эксплуатация: перем. ток 85 – 264 В), 50/60 Гц, 1,2 А – 0,6 А
		Постоянный ток	Номинальный пост. ток +24 В (Эксплуатация: +30 % / –10 %), 4,5 А (пост. ток 24 В)
	Максимальное потребление электроэнергии		108 Вт или меньше
	Режим энергосбережения	Переменный ток	10,0 Вт или меньше
		Постоянный ток	7,0 Вт или меньше
	Режим ожидания	Переменный ток	10,0 Вт или меньше
		Постоянный ток	7,0 Вт или меньше
	Физические характеристики	Размеры	
Масса нетто		FDU2603WT: Примерно 15,1 кг FDU2603WT-OP: Примерно 15,9 кг	

Требования к окружающей среде при эксплуатации	Температура	-15 °C – 55 °C
	Влажность	10 % – 90 % относ. влажность (без конденсации)
Требования к окружающей среде при транспортировке / хранении	Температура	-20 °C – 60 °C
	Влажность	10 % – 90 % относ. влажность (температура по влажному термометру ≤ 39 °C, без конденсации)
Расстояние для просмотра (рекомендованное)		988 мм или более (*На основании IEC 62288)
Структура защиты		Лицевая сторона: IP65, обратная сторона: IP22

*1 Поддержка со стороны EIZO будет прекращена, когда прекратит поддержку поставщик ОС.

Основные настройки по умолчанию

Brilliance	FDS1904 / FDS1904T	1-Custom: 100% (255/255)
		2-Day: 65% (166/255)
		3-Dusk: 56% (144/255)
		4-Night: 11% (28/255)
	FDU2603W / FDU2603WT	1-Custom: 100% (255/255)
		2-Day: 67% (171/255)
		3-Dusk: 60% (153/255)
		4-Night: 11% (27/255)
Screen Size		Enlarged
Power Save		Off
Индикатор питания		4
Eco Timer		Off
Language		English
Menu Position		Center
Input*1		D-SUB
Input Selection		Auto
Key Lock*1		Off
DDC/CI*1		On
Orientation*1		Landscape
Backlight Off Mode*1		On
ECDIS Indicator*1,*2		On

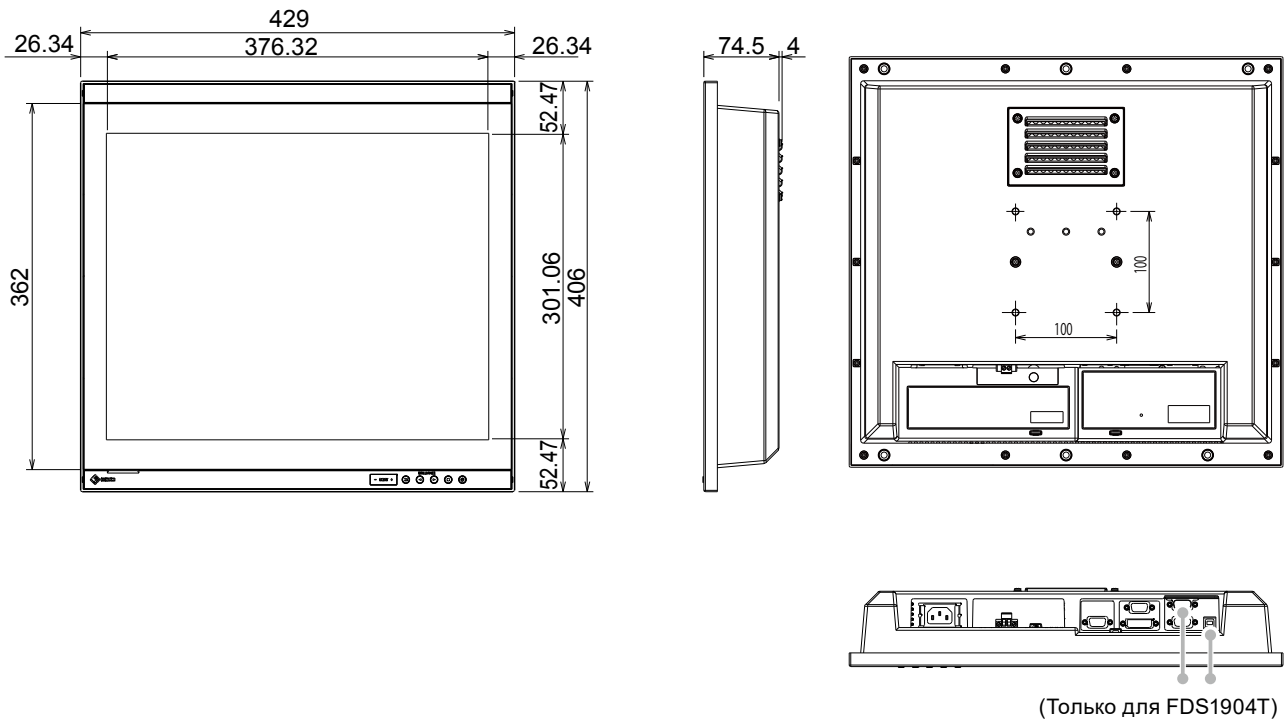
*1 Эти функции нельзя запустить через функцию «All Reset» (см. «3-9. Сброс до значений по умолчанию» (страница 24)).

*2 Индикатор ECDIS активируется, когда режим отображения монитора установлен на «Day» (День), «Dusk» (Сумерки) или «Night» (Ночь).

Габаритные размеры

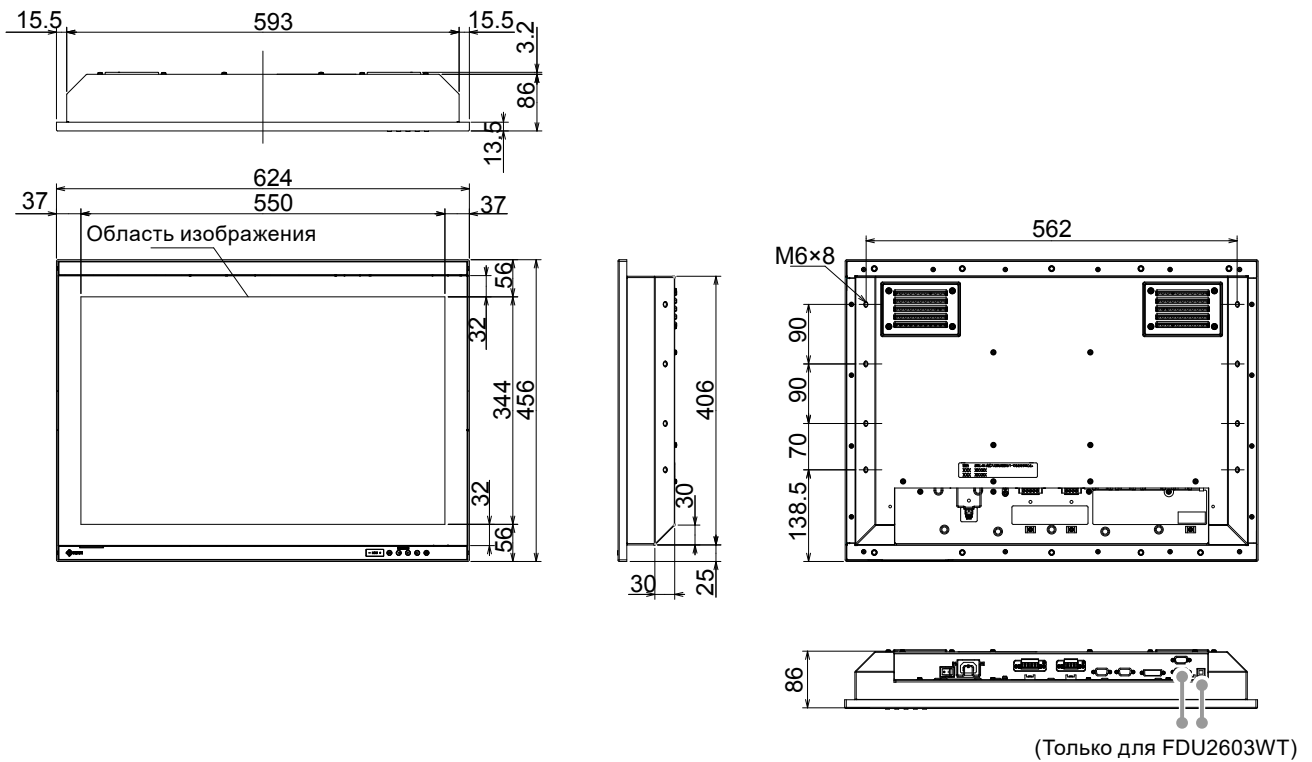
● FDS1904 / FDS1904T

Ед-ца: мм



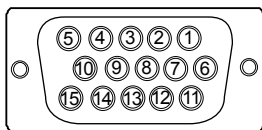
● FDU2603W / FDU2603WT

Ед-ца: мм



● Схема разводки контактов

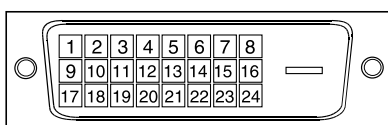
15-контактный мини-разъем D-Sub



№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал
1	Red Video	6	Red Video Ground	11	Ground
2	Green Video	7	Green Video Ground	12	Data (SDA)
3	Blue Video	8	Blue Video Ground	13	H.Sync
4	Ground	9	NC	14	V.Sync
5	NC	10	Ground	15	Clock (SCL)

(NC: не соединен)

Разъем DVI-D

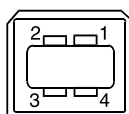


№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал
1	T.M.D.S. Data 2-	9	T.M.D.S. Data1-	17	T.M.D.S. Data 0-
2	T.M.D.S. Data 2+	10	T.M.D.S. Data1+	18	T.M.D.S. Data 0+
3	T.M.D.S. Data 2/4 Shield	11	T.M.D.S. Data1/3 Shield	19	T.M.D.S. Data 0/5 Shield
4	NC	12	NC	20	NC
5	NC	13	NC	21	NC
6	DDC Clock (SCL)	14	+5V Power	22	T.M.D.S. Clock shield
7	DDC Data (SDA)	15	Ground (return for +5V, Hsync and Vsync)	23	T.M.D.S. Clock+
8	Analog Vertical Sync	16	Hot Plug Detect	24	T.M.D.S. Clock-

(NC: не соединен)

Порт USB

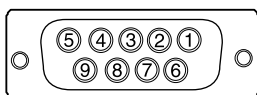
- Входной (разъем B)



№ контакта	Сигнал	Примечания
1	VBUS	Cable power
2	-Data	Serial data
3	+Data	Serial data
4	Ground	Cable ground

Порт RS-232C

- 9-контактный разъем D-Sub («мама», для управления монитором)

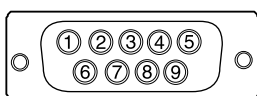


№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал
1	DCD	4	DTR	7	RTS
2	RXD	5	GND	8	CTS
3	TXD	6	DSR	9	RI

Внимание

- У монитора сторона DCE.
- Используйте прямой кабель («мама»-«папа») для соединения с PC.

- 9-контактный разъем D-Sub («папа», управление сенсорной панелью)



№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал	№ контакта	Сигнал
1	DCD	4	DTR	7	RTS
2	RXD	5	GND	8	CTS
3	TXD	6	DSR	9	RI

Внимание

- У монитора сторона DTE.
- Используйте перекрестный кабель («мама»-«мама») для соединения с PC.

7-5. Предварительно заданное время

В следующей таблице показаны заводские значения времени обработки аналогового сигнала:

Внимание

- Положение отображения может отличаться в зависимости от подключенного РС, что может привести к необходимости настройки экрана с помощью меню регулировки.
- При входе сигнала, не указанного в таблице, выполните настройку экрана с помощью меню регулировки. Тем не менее даже после настройки отображение экрана может быть неверным.
- Если используются сигналы чересстрочной развертки, то отображение экрана не может быть верным даже после настройки экрана с помощью меню регулировки.

FDS1904 / FDS1904T

Разрешение	Частота		
	Частота точек: МГц	Горизон-тальная: кГц	Верти-кальная:Гц
640 × 480	25,18	31,47	59,94
640 × 480	31,50	37,86	72,81
640 × 480	31,50	37,50	75,00
720 × 400	28,32	31,47	70,09
800 × 600	36,00	35,16	56,25
800 × 600	40,00	37,88	60,32
800 × 600	50,00	48,08	72,19
800 × 600	49,50	46,88	75,00
1024 × 768	65,00	48,36	60,00
1024 × 768	75,00	56,48	70,07
1024 × 768	78,75	60,02	75,03
1152 × 864	108,00	67,50	75,00
1152 × 900	94,20	61,97	66,14
1152 × 900	107,50	71,86	76,20
1280 × 960	108,00	60,00	60,00
1280 × 1024	108,00	63,98	60,02
1280 × 1024	117,00	71,69	67,19
1280 × 1024	135,00	79,98	75,03

FDU2603W / FDU2603WT

Разрешение	Частота		
	Частота точек: МГц	Горизон-тальная: кГц	Верти-кальная:Гц
640 x 480	25,18	31,47	59,94
640 x 480	31,50	37,86	72,81
640 x 480	31,50	37,50	75,00
720 x 400	28,32	31,47	70,09
800 x 600	36,00	35,16	56,25
800 x 600	40,00	37,88	60,32
800 x 600	50,00	48,08	72,19
800 x 600	49,50	46,88	75,00
1024 x 768	65,00	48,36	60,00
1024 x 768	75,00	56,48	70,07
1024 x 768	78,75	60,02	75,03
1152 x 864	108,00	67,50	75,00
1152 x 900	94,20	61,97	66,14
1152 x 900	107,50	71,86	76,20
1280 x 960	108,00	60,00	60,00
1280 x 1024	108,00	63,98	60,02
1280 x 1024	117,00	71,69	67,19
1280 x 1024	135,00	79,98	75,03
1600 x 1200	162,00	75,00	60,00
1600 x 1200	130,25	74,00	59,92
1680 x 1050	146,25	65,29	59,95
1920 x 1200	154,00	74,04	59,95

7-6. Дополнительные принадлежности

Описанные ниже принадлежности приобретаются отдельно.

Подставка с регулируемым наклоном	MDS-T261 (для FDU2603W / FDU2603W-OP / FDU2603WT / FDU2603WT-OP) MDS-T191 (для FDS1904 / FDS1904-OP / FDS1904T / FDS1904T-OP) Примечание <ul style="list-style-type: none">• Ожидают допусков следующие типы морской классификации.<ul style="list-style-type: none">- NK (Nippon Kaiji Kyokai)- DNV GL (DNV GL AS)- ABS (American Bureau of Shipping)- LR (Lloyd's Register of Shipping)
-----------------------------------	---

Приложение

Товарный знак

Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing, LLC в Соединенных Штатах Америки и других странах.

Логотип DisplayPort Compliance и VESA – зарегистрированные товарные знаки ассоциации Video Electronics Standards Association.

Логотип SuperSpeed USB Trident — зарегистрированный товарный знак USB Implementers Forum, Inc.



Kensington и MicroSaver — зарегистрированные товарные знаки корпорации ACCO Brands.

Thunderbolt является зарегистрированным товарным знаком корпорации Intel в США и/или других странах.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт в США и других странах.

Adobe является зарегистрированным товарным знаком компании Adobe Systems Incorporated в США и других странах.

Apple, macOS, Mac OS, OS X, Macintosh и ColorSync являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Ethernet является зарегистрированным товарным знаком компании Fuji Xerox Co., Ltd.

EIZO, EIZO Logo, ColorEdge, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor и ScreenManager – зарегистрированные товарные знаки корпорации EIZO в Японии и других странах.

ColorEdge Tablet Controller, ColorNavigator, CuratOR, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i•Sound, Quick Color Match, RadiLight, Re/Vue, Screen Administrator, Screen InStyle и UniColor Pro являются товарными знаками EIZO Corporation.

Все остальные названия компаний и продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их владельцев.

Лицензия

Используемый для данного изделия растровый шрифт разработан компанией Ricoh Industrial Solutions Inc.

Стандарты испытаний

Этот продукт соответствует 4-й редакции стандарта IEC60945.

Категория оборудования: b) защищенное от атмосферных воздействий

Допуск типа по морской классификации

Этот продукт ожидает допусков для следующих типов морской классификации:

- NK (Nippon Kaiji Kyokai)
- DNV GL (DNV GL AS)
- ABS (American Bureau of Shipping)
- LR (Lloyd's Register of Shipping)

* Последнюю информацию по утверждениям для морской классификации можно узнать на нашем веб-сайте.

www.eizoglobal.com

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем «**EIZO**») и авторизованные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем «**Дистрибуторы**») гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем «**Гарантия**»), первичному покупателю (называемому в дальнейшем «**Первоначальный покупатель**»), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем «**Продукт**»), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к Продукту (называемой в дальнейшем «**Руководство пользователя**»).

Гарантийный период ограничен сроком три (3) года от даты приобретения Продукта (называемый в дальнейшем «**Гарантийный период**»). EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

Компания EIZO и дистрибуторы прекращают поставку и хранение любых запчастей продукта (за исключением образцов для разработки) по истечении десяти (10) лет после прекращения выпуска продукта. В случае ремонта монитора EIZO и Дистрибуторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам QC (контроль качества). Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибуторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

- (а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;
- (б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;
- (в) Любое повреждение датчика;
- (г) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (д) Любые дефекты Продукта, при которых оригинальный серийный номер был изменен или удален;
- (е) Любые естественные ухудшения продукта, в частности, вызванные износом расходных частей, принадлежностей и/или приспособлений (например, кнопок, вращающихся частей, кабелей, Руководства пользователя и т.д.);
- (ж) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД;
- (з) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (и) Любые дефекты Продукта, вызванные протеканием батареек; и
- (к) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в яркости, изменение в равномерности яркости, изменение в цветности, изменение в равномерности цветности, изменение в пикселях, включая выгоревшие пиксели и т.д.).

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.

EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ДАЮТ НИКАКОЙ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТА И ЕГО КАЧЕСТВА, ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ТОВАРНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕННЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ЛИ ПРОДАЖ.

Сведения по утилизации

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.

The contact addressees are listed on the EIZO website below.

www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.

www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recyclet werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.

Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.

www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:

www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.

Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.

www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.

www.swico.ch

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental.

Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.

Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.

www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.

Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.

www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.

www.swico.ch

Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan.

När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.

Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.

www.eizoglobal.com

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.

Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.

www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.

Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.

www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.

De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.

www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.

Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.

www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Denne produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.

Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.

www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.

Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.

www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem. Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.

www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi. Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.

www.eizoglobal.com

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.

Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:

www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentjük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.

A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán található felsorolva:

www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.

Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:

www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.

Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:

www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī. Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.

www.eizoglobal.com

Informacija apie gražinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti gražinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.

Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.

www.eizoglobal.com

Информация относительно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.

Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:

www.eizoglobal.com

Informație referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat și reciclat conform legislației țării respective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactați un distribuitor sau un afiliat al țării respective.

Adresele de contact le găsiți pe pagina de web al EIZO:

www.eizoglobal.com

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك. عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

www.eizoglobal.com

Gerı Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.

İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.

www.eizoglobal.com

